

FEBRUARY 2012



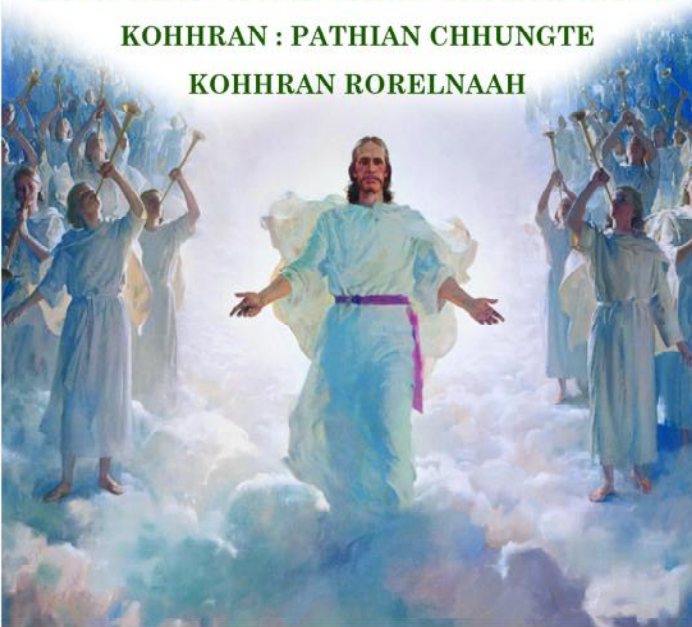
CHHUAH TAN KUM - OCTOBER 1911

Kristian Tlangau

I PATHIAN TAWK TURIN INPEIH RAWH

KOHHRAN : PATHIAN CHHUNGTE

KOHHRAN RORELNAAH



HUANG HRANG HRANG

Khawtlang Nun - *Rilru tihdanglam (Moral Reform)*

Hriselna - *Zunthlum hi le (Chhunzawmna)*

Thu leh Hla - *Biak Ina tawngkam hman dan (Chhunzawmna)*

Editor : Rev. K. Lalpiangthara Ph. 2316411 (R)
Joint Editors : Rev. Vanlalzuata
 Rev. Dr. Vanlalchhuanawma
 Upa H. Ronghaka
Business Manager : Upa C. Lalbiaktluanga
 Synod Office, First Floor
 Mission Veng, Aizawl – 796 001
 Office Phone 2324590; e-mail: kristiantlangau@yahoo.co.in

Kum khat lak man : Rs. 50.00

A man pe leh a bu la duh chuan Business Manager, Synod Office First Floor, Mission Veng, Aizawl hriattir tur.

Thu chhuahte hi Editor ngaih dan a ni vek kher lo.

A CHHUNGA THU AWMTE

1. Editorial	3
2. Mizoram Synod	4
3. Lawrkhawm	8
4. Zawnha leh Chhânna	12
5. Sermon : I Pathian tawk turin inpeih rawh	17
6. Kohhran : Pathian chungte	20
7. Kohhran rorelnaah	24
8. Hnehna chu Lalpa ta a ni	27
9. Khawtlang nun siam that nan - Rilru tihdanglam	28
10. Hriselna Huang - Upate leh Zunthlum	34
11. Thu leh Hla Huang - Biak Ina tawngkam hman dan	39
12. Sûnna	

Synod Puipate

Moderator : Rev. Thangzauva
 Secretaries : Upa D.P. Biakkhuma (Sr.)
 Rev. H. Lalrinmawia (Jr.)
 Finance Officers : Rev. Zosangliana Colney
 Rev. Dr. Lalhmangaiha
 Statistician : Upa C. Ngurthanmawia

The Organ of the Presbyterian Church, Mizoram



Editorial

INTHLANNA RILRU

Kan hriat theuh angin India ram chu Democracy ram a ni a, mipuiin ram hruaitu turte leh khawtlang hruaitu turte kan thlang fo thin a. Sipai sawrkarna leh lal chhungkua bik neia ro inrelna ramte aiin, ding tlak nia inhriate zalên taka an in-candidate thei te leh mipuite pawhin hruaitu atana kan duh zawngte ngei zalen taka kan han thlang thei thin hi a vanneih thlâk hle a ni.

India ram state tam takah inthlan boruak a chhe hle thin a. Sum leh therhlo hmanga vote inleisak mai bakah tharum thawhna pawh a awm fo thin a. Helho leh suamhmang pawl hrang hrangte ruaia intitling chho tate pawh an awm fo thin. Hetiang zawnga hmalak avanga tlinghote hi Pathian ruatah ngaih theih tur an ni ang em? Mizoramah pawh inthlan boruak kan neih chhiat châng a awm zauh zauh va. Ram dangte ngaihtuah chuan Kristian ram kan nihna chu a hun takah a lo lang leh thin. Tunah pheih chuan Mizoram People Forum (MPF) hmalaknain state dang tan pawha entawn tlak leh zir tlak khawp kan lo ni ta a, a lawmawm tak zet a ni.

*Khawtlang hruaitu tur (Village Council & Local Council) thlang tura hma kan lak meknaah pawh hian party hrang hrang te, candidate te leh thlangtu tur mipuiten Kristian kan nihna hre reng ila. Kan thlan tlinte chungah pawh Tirhko Paulan, “Roreltua awmte hi Pathian ruat an ni,” (Rom 13:1b) tia a sawi hi rilru hahdam taka kan pawm tlan thlap theihna turin **Inthlanna rilru dik, fel leh thianghlim** put i tum theuh ang u.*



*– Executive Secretary
i/c Publicity, etc.*

1. Synod Office hawn

January ni 5 khan Mizoram Synod Office chu kum thar 2012 atan hawn tan leh a ni a, chawhnu lam khan thawktu tharte lawmna inkhawm neih a ni.

Synod Office kum thar kai tanna inkhawm hi Synod Office Committee Room No. 2-ah neih a ni a, Synod Moderator Rev. Thangzauvan thawktute fuihna thuchah a sawi.

Chawhnu lamah Synod Office thawktute chuan thawktu thar pangate lawmna inkhawm, Committee Room No. 2-ah an buatsaih a. Rev. Lalzuithanga, E/S -in inkhawm kaihruihin Rev. Zosangliana Colney, E/S-in inlawmna thuchah a sawi a, Upa F. Lalremthanga, Superintendent-in office kalphung sawifiahin thawktu tharte

aţangin thusawi tawi ngaihthlak a ni a, Synod Moderator Rev. Thangzauvan malsawmnain a t n a ni.

Synod Office-a thawktu thar lawm luhte chu–

- ♦ Rev. R. Lalhmingthanga, Family Guidance & Counseling Centre (FG&CC) Director
- ♦ Rev. K. Lalpiangthara, Editor Synod Literature & Publication Board (SL&PB)
- ♦ Rev. V.L. Krosschhuanmawia, Campus Ministry
- ♦ Pu R. Lalhhanhima, Manager, Ramthar Chanchinbu
- ♦ Pu H. Vanlalchhuanga, Supervisor of Schools te an ni.

Synod Press & Bookroom pawh January 5 aţang khan hawn tan leh a ni a. Synod Bookroom showroom-te chu January 4 aţang khan hawn tan a lo ni tawh bawk.

2. SMB Missionary Tirh chhuahna & Training

January 8 (Pathianni) chawhnu inkhawmah Synod Mission Board chuan Chanmari Kohhran Biak Inah Missionary tirh chhuah inkhawm an hman.

Missionary tirh chhuah inkhawm hi SMB Secretary Rev. Lalchhuanmawian a

kaihruai a, Upa R. Lalmaal-sawma, SMB Co ordinator-in Missionary thlahte - Pastor 11 leh Contract Missionary 96, an vaiin mi 107 inhmelhriattirna hun a hman a. Synod Moderator Rev. Thangzauvan tirh chhuahna & fuihna thuchah tawi a sawi. Tirh chhuahte aiawhin Missionary Pastor leh Missionary atangin thusawi tawi ngaihthlak a ni a, Bawngkawn Pastor Bial Zaipawl leh Chanmari Pastor Bial Zaipawlten hla an rem baw. Rev. Zosangliana Colney, E/S in Missionary-te puala tawngtaisakna hun a hman a, Rev. Lalzuithanga, E/S-in malsawmna sawiin hun a khar a ni.

January 9–13 chhung hian Missionary tirh chhuah 106 zinga Contract Missionary lak thar mi 96-te pualin Pre-Service Intensive Training programme, J.M. Lloyd Hall, Synod Office-ah neih a ni a. Hetah hian Field hrang hranga kal chhuak tura tihte chu uluk takin training an pe a ni. Missionary Pastor-te erawh chu hun dangah training hi pek an ni ang.

Tun tuma chhuak turte hi Doctor te, Nurse te, Laboratory Technician te, Theolo-

gian leh thiamna chi hrang hrang neite an ni a. An zingah hian Para-Church hnuaia rawng lo bawl tawh thin eng emaw zat pawh an tel a ni. Sawrkar hna sang tak leh hna nghet neite pawh heng rawngbawltu inpe thar zingah hian an awm. Anni hi Assam, Tripura, Cachar Tlangram, Karbi Anglong, Arunachal East leh West, Siliguri, Jharkhand, Patna, Lucknow, Delhi, Orissa leh Nepal rama kal turte an ni.

Training-ah hian an thawhna tur ram mite chanchin zir lawkna te, hma lak dan tur zirna te leh thil tul chi hrang hrangte an zir ho a ni. Training petu atan hian Mission Board lam hotute bakah Missionary Training College-a mi thiamte sawm an ni a, kum danga training nei hman lova intirh ang kha ni lovin kuminah chuan awmze nei takin Missionary chhuak turte hi training pek an ni. Anni bakah hian Isua Krista Kohhran, Bualpui (Ng) chuan he training-ah hian an missionary an rawn tir tel baw.

3. Rev. Dr. R. Chhuanliana kan then ta

Rev. Dr. R. Chhuanliana

(kum 51) chu January ni 8 (Pathianni) tlai dar 4:20 khan Synod Hospital, Durtlangah Cancer natnain a thi. A nupui, Pi H. Lalthanpari leh a fate pathum a kalsan a ni.

January ni 9 chawhma dar 11:00 khan Mendus Building, Mission Vengah amah thlahna hun hman a ni a, Rev. H. Lalrinmawia, Bialtu Pastor-in thlahna hunserh a hman. Chhun dar 12:00-ah Biak Inpui, Mission Vengah vui a ni a, Synod Moderator Rev. Thangzauvan vuina hun hmangin thlamuanna thuchah a sawi a. Upa D.P. Biakkhuma, Synod Secretary-in a chanchin tawi a sawi a, ATC Zaipawl leh Mission Veng Kohhran Zaipawlte an zai baw.

4. Chanchin Tha thlen ni

Jan. 11 kha Chanchin Tha Thlen Ni a ni a. Mizorama Chanchin Tharawn thlentui Rev. J.H. Lorraine (Pu Buanga) leh Rev. F.W. Savidge (Sap Upa) ten Mizoram anrawn thlen ni champha a ni.

Pu Buanga leh Sap Upa ten Mizoram leilung anrawn rah ni hi Mizoram Presbyte-

rian Church Synod Inkhawmpui 1974 chuan January 11 chu kum tin Chanchin Tha thlen Ni atana hman a lo rel a, chuta tang chuan tun thlengin hman a la ni ta zel a. Kum 1994 khan Chanchin Tha thlen kum 100-na (Gospel Centenary) chu ropui taka lawm a ni nghe nghe a, kumin hi a kum 118-na lai a lo ni ta a ni.

5. Kristian Thalai Pawl

♦ January 13–15 khan Dungtlang Branch KṚP Golden Jubilee lawmna neih a ni a, CKṚP hruaitu Upa Dr. C. Zarzoliana, Asst. Secretary leh T/Upa Lallianmawia, Committee Member-ten an hmanpui a ni.

♦ KṚP General Conference vawi 54-na, Thenzawla neih tur chu inbuatsaihna tan chhoh mek a ni a, Pandal sak hna pawh Jan. 12 atang khan tan a ni a, zai hruaitu (Musician & Hla hriltu) tur ten Jan. 12 zan atangin Choir Cabin, Synod Conference Centre-ah hla an zir tan baw.

♦ KṚP General Conference vawi 54-na puala tanpuina pe duh tan CKṚP Office-ah pe lovin Organising Committee, Thenzawl hnenah pek zawk tur a ni.

5. Zin

January 10–12 chhung khan PCI Executive Committee, Silchar-ah neih a ni a, Rev. Vanlalzuata, Senior E/S leh Rev. Zosangliana Colney, E/S-te an tel.

6. Bial/Presbytery thar hawn leh Pastor Induction

December 12-a Synod Officers' Meeting thar thu khawm hmasa berin Bial thar 10 hawn hun atan January 14 (Inrinni) leh Pro. Pastors & Pastors Induction Service neih hun atan January 15 (Pathianni) a ruat angin tluang taka neih a ni. Synod Puipaten hetiang hian Bial/Presbytery thar hawna leh Induction an neihpui–

- 1) *Rengdil Bial (14.1.2012)*
Rev. Thangzauva, Moderator
- 2) *Kawlkulh North Bial (14.1.2012)*
Rev. H. Lalrinmawia, Secretary (Jr.)

- 3) *Agartala Bial, Tripura (14.1.2012)*
Rev. Vanlalzuata, Sr. Executive Secretary

- 4) *Tuidam Bial (14.1.2012)*
Rev. Lazuithanga, E/S

- 5) *Hnahlan (15.1.2012)*
Rev. Zosangliana Colney, E/S

7. Moderator Programme

Synod Moderator
Rev. Thangzauva chuan hetiang hian hun a hman–
January 13 – 15

Bial thar hawn leh Pastor Induction, Rengdil

January 16 (Thawhtanni)

Zamuang Kohhran tlawh

January 17 (Thawhlelni)

Hriphaw Kohhran tlawh
January 18 (Nilaini)

Hriphaw - Aizawl



Syrian Kristian-te dolung leh tuboh kârah an awm

Syria rama Kristiante chuan an ram President Bashar al-Assad-a paih thla tura hmalatuten an hmalak-na zawm ve mai tura an sawmna chu pawm ve mai tur nge President lama tan zawk tur tih hriatthiam har an ti hle. Kum 2000 AD ațanga thu nei taka ama duh dana rorel Assad-a hnuaiah hian Syria rama Kristian tlem tē pawh an zalenin an him țha hle a; tuna mipui rorelna (democracy) tundin duhtute kutah hian sawrkar thuneihna awm ta se, an chēp sawtin an ring zâwk. Kristian zingah sawrkar ding lai do zâwnga chet ve tur nia ngai awm ve mah se Kohhran liante chuan sawrkar ding lai an thlawp thu leh inbiak remna awm se an duh thu an chhuah.

Syriac Catholic Kohhran Patriach Ignatius Joseph III chuan USA leh European Union te chu President

Assad-a paih thlak tumte an puih avangin a dem thu a chhak chhuak a; Khaw-thlang ram thiltitheite chuan politics-a hamțhatna an neih theih nan Middle East Kristiante chu hâlral thil hlana hlan pawh pawh ti lovah a puh.

Kristiante chuan President Assad-a duh lotute sawmna hnawlin President lamah țang sela, President paih thlak a nih vaih chuan Iraq leh Egypt ram ang bawkin Muslim-hovin an thinrim hrîk thlâk nan an hman ngei rin a ni a. Assad-a rorelna hnuaiah hian roreltuten râwng takin rorel mah se, mi tin ang khatin an en a. Mipui thlan sawrkar pawh ding se rawng tak thova ro an rel an ring a, a danglamna tur erawh chu Kristiante lakah an khirhin an râwng bik ang tih chu mi tam tak rin dan a ni. Middle East-ah Syria hi Kristiante zalenna ram a ni a, pun pawh an pung chak hle a, a ram mipui za zela 10 lai Kristian an ni a, Iraq indona avanga Kristian râltlân tam tak a lo hum baw.

Syria ram chanchinah Kristianna hian hmun

pawimawh tak a luah a, Damaska chu Tirkoh Paula rawngbawl hmasakna a ni a, hun rei tak chhung chu Kristiante leh sakhaw dangte hi inrem tlang takin an lo cheng ho tawh a, mi tam tak chuan Islamic party sawrkar a din chuan inrem taka an awm theih an ring lo.

Iraq rama Saddam Hussein-a paih thlak a nih khan mi firfiakte tharum thawh vangin ram dangah Kristiante an tlan chhe nasa hle a, indo tantirha Kristian nuai 10 chuang awm chu indo a zawh meuh chuan nuai nga vel chauh an awm tawh a ni. Hetiang dinhmun hi tawng ve mai thei reng an niin an hria.

— CHRISTIAN POST

Myanmar sawrkarin Lung in tâng 651 a chhuah

Kum 2012 kum thar chu Myanmar (Burma) rama Lung in tângte tan an zalêna hun thar inher chhuah kum a ni. January 12 khan politics vanga tângte pawh telin Lung in tâng 651 chu chhuah zalên an ni. An zingah hian 1988-a sawrkar paih thlak tuma zirlai helte hruiatu Min Ko Naing-a te,

2007-a Buddhist puithiam rual, an sawrkar kalphung duh lova kawngzawh, sawrkar thuneituten an mante pawh an tel.

Lung ina tangte chhuah an nih hma chiah hian state thuneihna sang zawk ngiata kum 60 lai sawrkar nena indo tawh Karen helte leh sawrkarin inkahhai an puang bawh a. Sawrkarin hetiang a hma a lak zel chuan European Union-in an ensanna pawh hlih theih mai a nih a rinawm.

Kristiante tanhona pawl pakhat, Christian Solidarity Worldwide East Asia Team hruiatu Benedict Rogers-a chuan Lung in tâng, la chhuah loh dangte pawh chhuah vek tur leh chung mite chu zalen taka politics khelh phalsak turin sawrkar an phût tih sawiin, mihring dikna chanvo rahbehna - hna inthawh luihtir, inngaisak, sakhaw thila intihduh-dahnate leh bomb phumruk dap chhuak tura intirh luih te tihtawp a duh thu a tlangaupui bawh.

“Burma hian kan hmuh duh ang thil inthlakthleng a thlen theihna tur kawng a zawh mek a; mahse, tawpsan

mai lova zawh zel tur a awm. He ramah hian remna leh zalêna tluantling a awm theih nan huaisen taka ke pen zel turin President Thein Sein-a hi kan fuih duh a ni", Rogers-a chuan a ti.

— CHRISTIAN TODAY

British PM-in mahni anpui inneih khapna hlih a duh, Conservative-in an remti thei lo

British Prime Minister David Cameron-a'n mahni anpui nupui pasala neih khapna dan hlih tuma hma a lakna chu an hnam nunphung fir taka humhim zel duh thin, Tory Party MP-ten an duh lo hle.

Kum kal ta khan Prime Minister hian Conservative intawh khawmnua a thusawiah an ram dana mahni mipat hmeichhiat puite nupui pasala neih khapna hlih ruahmanna an neih thu a sawi tawh a, chumi tum pawh chuan an ram rorel khawl member (MP) zinga eng emaw zat chu a thusawi duh lovin an chhuak tau nghe nghe.

Prime Minister David Cameron-a chuan mihring intluk tlanna chungchang a nih thu leh vantlang nuna

hmasawn tumna ni maia a hriat thu a sawi chu sawiseltute chuan hun kha leh chen nunphunga an lo neih tawh thlak tumna chu inthlan lo awm leh tura vote a zawnna maiah an ngai.

MP zinga mi David Burrowes-a pheii chuan Prime Minister-in hemi chungchanga a thil tih tum do zawnga hma la tur pawl din a tum a, "Tun dinhmuna mahni anpui nupui pasala neih theihna dan siam hi chuti taka hmanhmawhthlak a nihna a awm lo va; he thu hian ka thawhpui tam tak, 'inneihna chu mipa pakhat leh hmeichhe pakhat inkara tih tur a ni' tih ngaih dan neite a tilungngai hle a ni", a ti. Junior Defence Minister Gerald Howarth-a pawhin sakhaw lam mi thiamte chin fel tura a ngaih thu a sawi a; 'Kristian inneihna chu mipa pakhat leh hmeichhe pakhat inkara inneihna a ni' tih chu a ngaih dan a la nih reng thu a sawi.

Mawngkawhur-te dikna chawisang pawl chuan an ram dana mahni anpui nupui pasala neih khapna hlih duh lotute chu mihrinna atchilh, politics leh vantlang nun thlir dan thing tak nei an ni tiin

an bei let ve thung a, hetiang mite hi tunlaiah miten an pawm tawh zawk, an ti!

— CHRISTIAN POST

Muslim ramah Kristiante tihduhdah a hluar

Kristiante tihduhdahna chungchang thlithlaitu pawl Open Doors USA chuan hemi chungchanga khawvel mit fûkna, World Watch List (WWL) ramte list a siam thar berah communist ram North Korea chu a zawna a wawi 10-na atan Kristian tihduhdah hluar berna ramah puan ni leh tho mah se, Kristian tihduhdah hluar zualna ram 10 thlan chhuah zinga pakua chu Muslim ram vek a ni.

Kristian tihduhdahna chungchang chhuitu pawlten an hriat dan chuan North Korea ramah ringawt khian a rûka inkhawma Pathian be thin, Kristian 4,00,000 vel an awm a, Kristian 70,000 zet chu Tân in hrehawm takah an la tâng a ni. President Kim Jong Il-a nikum kum tawpa a thih hnua a fapa Kim Jong-

Un-a'n thuneihna a rochun hnua thil kal zel dan tur chu ngaihruat thiam a la har hrih hlein an hre bawk.

Kristianten tihduhdah an tawh nasatna ram dangte chu - Afghanistan, Saudi Arabia, Somalia, Iran, Maldives, Indonesia leh Pakistan te an ni a, Nigeria pawh kum hmasa (2010)-ah 23-na a nih laiin 2011-ah chuan Muslim firfiak, Boko Haram an tihte tharum thawhna avangin 13-naah an kai dawrh mai. China chu a mihring tam lama chhûtin Kristian nekchep leh tihduhdah tuar tam berna a la ni zel a, Kristian maktaduai 80 velin an tuar meka ngaih a ni a; amaherawhchu, tihduhdah hluar dan ațanga teh chuan nikum lam khan 16-na an ni a, kuminah chuan 21-na an ni tawh thung.

Open Door hruaitute chuan tihduhdahna chanchin duhawm lo tak kara chanchin lawmawm tak chu heng ramah hian Kristian an la pung zel hi a ni, an ti.

— WORTHY NEWS



**Upa Zarzokima Khiangte,
Shillong Zawhna**

Z. Didakhe September–October, 2011 Issue-ah khan Rev. Dr. V.S. Lalrinawma'n Hindutva hovin India hmarchhaka an hmalakna nasat tawhzia a rawn ziaak kha thil pawimawh tak a ni a. Hemi chungchangah hian Synod-in chak taka hmalak dan a awm lawm ni? Mizoram sawrkarte pawh hriattir dan a awm lawm ni?

Ch: Hma han la tak tak tur chuan Synod Inkhawmpui remtihna a ngai hmasa thin a. Presbytery atanga thu lut a awm chuan chak taka hmalak pawh tha a lo ti viau mai thei a. Synod-in thutlukna a siam hma chuan sawrkar lam hriattir pawh a tul hrih lo mai thei e. I tha hnem ngai hnana h lawmthu kan sawi e.

**Upa Ngurlianhhunga,
Zamuang zawhna**

Z. Kan Kohhran Dan Bu IV (1)-naah hian Bial Inkhawmpui chungchang

ziaak a ni a. Synod leh Presbytery-a Committee pawimawhte leh a thu turte fel taka ziaak a ni hlawn a. Bial Inkhawmpuia hian Standing Committee chauh ziaak a ni a, a dang ziaak a awm ta miah lo va. Nomination Committee-ah hian Chairman leh Secretary leh Kohhran tina member pakhat theuh bakah Pastor leh Pro. Pastor te leh Treasurer, Synod leh Treasurer Bial te an tel tur em ni? Hman dan tlanglawn ber min han hrilh teh.

Ch: Kan Kohhran Dan Bu IV (1)-naah i tih hi Bung V:I tih zawk tur a nih hmle e. Kan Dan Bu Bung V:I, C (ii)-ah chuan, "Nomination Committee-ah hian Bial Chairman leh Secretary-te leh member panga Bialin a thlante an tel ang. Pastor chu member nisa a ni ang," a ti a. Bial thenkhatah Kohhran pathum chauhte an awm a. Hetiang Bialah hi chuan Kohhran pakhat atanga member pahnih Bialin a ruat theihna te pawh a awm baw. Kan Dan Bu-in min hrilh ang hi a member thuah chuan kan kal dan tlanglawn ber niin a lang a. Danin a sawi lan chiah loh Chairman Elect hi Nomination-ah thuttir ve thin a ni.

***Upa Lalawikunga, Armed
Veng 'S' Zawhna***

Z. 1. *Lalpa Zanriah Sakramen hi Lal Isuan tul ti taka Kohhrante a hlan a ni si a, engahmaha ngai lo/ti ve lo, Sipai Pawl te rawngbawlnaa kan thawhpui hian kan Sakramen hlutna kan tinêp phâk lo maw?*

Ch: Sakramen kan neih pahnih – Baptisma leh Lalpa Zanriah Sakramen te hi Salvation Army leh Quakers hovin an nei ve lo va. Tuna kan thawhpui mek dan hi chuan kan Sakramen hlutna leh ropuina a tinep lo turah ngai phawt ila. Kan thawhpui dan azir pawh a ni thei ang chu. I thahnemngaihnaah lawmthu kan sawi e.

2. *Mihringin Pathian a ring thei lo tih hi a dik lo a ni lo maw? Mihringte chu amah Pathian chu ring turin min ti si a? "Lalpa Isua ring la, tichuan chhandamin i awm ang" (Tirh. 16:31) a ti a. "Rinnaah chuan in awm emaw..." (II Kor. 13:5) a ti leh a. Pathianin amah ring turin min ti a ni zawk. Ring thei lo ni ila, 'Ring la' a ti dawn em ni?*

Ch: I zawh paha i ngaih dan i rawn sawi hi a dik e. Ring thei

kan ni a, ring tur pawh kan ni. Hetiang lam hawi zawnga zirtirna 'ring thei kan ni lo, ama min hriatna lam zawk hi a ni...' ti zawnga zirtirna theh darhtute thu leh hla hi Theology dik lo leh him lo a ni tih hriat a tul khawp mai.

***Upa P.K. Ngente,
Pangmual, N.C. Hills,
Assam Zawhna***

Z. 1. *Tirh. 5:36 'Theoda' miliana inchhala hnena mi tam tak zali lai lo pakai ve, a tawpa tihhluma awm ta hi tunge ni? Engtik hun lai nge? Mi zali te hi tute nge? Tuin nge tihlum ta? Ani hian eng thu nge a zirtir? Min han hrilhfiah teh.*

Ch: Cuspius Fadius-a (AD 44) vela Judai rama Bawrsap a nih lai khan Theoda hian 'Messia ka ni' tiin a inchhal a. Jordan lui pawh tichat thei tura insawiin mi tam takin an zui a, a thei leh si lo va, Cuspius-a chuan manin a lu a tansak a. A zuitu zalite tihhlum thu Tirh. 5:36-ah hian a sawi lo va, an zaa an darh tak thu leh eng mah an nih tawh loh thu erawh tarlan a ni.

2. *Tirh. 21:38 Hmana miten fuihpawrha mihring phil hmangho thlalera hruai*

chhuaktu Aigupta rama mi tih hi tunge ni? Phil hmang sanglite hi tute nge? Min han hrilhfiah teh.

Ch: Judai ram Bawrhsap Antonia Felix-a hun lai khan Aigupta ram ațangin zawlnei nia inchhal, mi 4000 hruaia Jerusalem kulh huala, a chim veleha luh tum an awm a. Amaherawhchu, an rin angin Jerusalem kulh chu a chim mai ta si lo va. Rom sipaiten eng emaw zat an that a, a tam zawk chu an tlan darh ta a ni. An hruaitu hi a hming hriat a ni lo va, anniho hi ‘phil hmang sangli’ a tih hote chu an ni mai âwm e.

Zoramchhana, Kulikawn zawhna

Z. 1. *Ziak loh dan tih hi kan Kohhran hian kan nei reng em? Nei ta ila engte nge?*

Ch: ‘Ziak loh dan’ kan tih hi kan Dan Bu leh Inkaihhrui-nain ziaka tih dan tur min kawhhamuh piaah lama Kohhranin tih dan leh kalphunga kan neih ang chi hi a ni kan ti thei âwm e. Tam tak sawi tur a awm a, pathum chauh tarlang ila—

1) Bial Inkhawmpui ațanga PCI General Assembly thlengin Chairman/Moderator țanglainn theih lohna

a neih chuan a kal chhuak hnai berin Inkhawmpui/Committee a kaihruai țhin.

2) Inkhawmpui Chairman/Moderator kal chhuak turin a thar hnena mawhphurhna a hlan laiin palaiten dingin an hriatpui țhin.

3) Committee leh Inkhawmpui nikhuaah Chairman/Moderator address hmasain ngaih dan sawi țhin a ni.

2. *Puitling Sunday School zirlaiah hian a bu ziaktu bakah Editor, SL&PB leh Executive Secretary i/c MSSU-ten thuhmahruai an ziaak țhin a, a bu ziaktu ziaak bakah Synod aiawh tu ber emaw pakhatin thuhmahruai a ziaak hi a tawh mai thei em?*

Ch: Thuhmahruaiah hian lehkhabu ziaak a nih chhan te, a ziaktu chanchin te leh a bu chungh thute tawi kim taka tarlan a ni țhin a. Chung chuan a hawi lam a tifiabin a chhiartu turte beng a tivar a. Tui taka chhiar thei turin kawng a sialsak țhin. Lehkhabu chhiar țhangho chuan thuhmahruai an chhiar hmasa ziaak țhin a ni. Hetiang a nih avang hian SL&PB pawh hian min la dahsak țhinah i ngai phawt mai ang hmiang.

3. *Pathian Ram Ip-a sem dan tur James Hrangchal zawhna November 2011-a chhannaah khan a thawhtu chuan a rilrua a dah pawimawh dan a zira a sem darh theih thu tarlan a ni a, chumi rualin a sem darh dan tur tlangpui inzirtirna tarlan tel a ni a, hetiang taka a sem darh dan tur inzirtirna hi kan lo nei thin reng em ni?*

Ch: Kum 1979 Synod General No. 2-naah chuan Pathian ram petuten an then dan tur ki thum – Pathian ram, Ramthar leh Tualchhung tihte kan hmu a. Synod Finance Campaign kaihhruainaah 3, 2, 1 ang zawnga kalpui nise a that tur thute tarlan a ni baw k a. Amaherawhchu, Synod hian khauh taka bituk dan siam a nei hran lo tih hria ila. Synod pum pui tana thatna tura kawng inkawh hmuhnaah ngaih mai tur a ni e.

***Upa H. Zathanga,
Mualcheng zawhna***

Z. *1. 'Inkhawmpui' tihah hian 'pui' tih lai tak hi engtia lam tur nge? Lam tawi deuh hat tur nge thlûk fân deuh tur? Lam dan dik tlang deuh tur a awm em?*

Ch: I rawn zawh ang hian a thenin kan lam bul deuhva,

a thenin kan lam fân deuhva. A dik kan tih dan pawh a inang lo thei ang. A tlangpui chuan 'pui' tih hi lam fân deuh a ni thin a. 'Bawngpui' kan tiha 'pui' kan lam dan hian lam fân paha thlûk deuh tur niin a lang. Kan seilenna hmun azirin a dik zawk kan tih hi a inang lo thei tih erawh kan hriat tel a tha ang e.

2. *Kohhran Inkhawmpui /Conference kan neihah hian Thu/rorel minute hi Secretary (Jr.)/Asst. Secretary-in zia k thin a ni a. Tualchhung Kohhran /KTP/ Kohhran Hmeichhia Committee-ah hian Secretary nge Asst. Secretary-in minute zia k se kan Kohhran kalphungah thil tih awm zawk?*

Ch: Secretary hian lehkha chhiar tur leh Agenda sawifiah tur a neih thin avangin Assistant Secretary-in minute a zia k hi a fel thlak a. Hmun tam takah pawh an kalpui dan a ni. Pawl thilah te pawh Asst. Secretary neihna hmunah chuan Asst. Secretary-in minute a zia k hi a tha zawkin a lang. Amaherawhchu, thu leh hla neih tam lohnaah chuan Secretary-in minute a zia k pawh a remchang tho mai thei e.

Lalbiakngaia,***Khuangleng zawhna***

Z. 1. *Kohhran Upa thlan a nih hian Tual Upa ni lo Kohhran Committee pâwn lam mi thlan tlin an awm ve thin a. Hetianga thlan tlin hi nemngheh (Ordained) an nih hmain Kohhran Committee-ah sawm ve thin tur a ni em? Bial/Kohhran thenkhatin hetiang thlan tlin an awm chuan nemngheh hmain Kohhran Committee-ah sawm thin ni se an ti a, hei hi danin a phal em?*

Ch: Tual Upa ni lo Kohhran Upa atana thlan tlinte nemngheh an nih hmaa Kohhran Committee-a sawm leh sawm loh thua kan Dan Buin engmah min hrilh lo va. Intihlangnel nana lo insawm an awm nual a, insawm lem lo an awm baw a. Kohhran mal zalenna a ni a, a sawmte leh sawm lem lote pawh indem chi niin a lang lo ve.

2. *Kohhran Upa thlan a nih dawnin Dan bu etc. ah thlang turin dan zawhkim zawng zawng zatve tal inkhawm loh chuan thlan theih a ni lo va. Hetiang hun*

hi lo awm ta se, inthlang hlawhchham (hmu lo) a ngaih tur a ni em? Inthlang thei pangngaiah chuan hmuh loh (hlawhchham) chu a awm ve fo va. Inkhawm tling lo hi chu thil awm ngai lo tluk, eng emaw harsatna avang a ni duh khawp mai. Presbytery-in inthlan phalna a pek anga Kohhran dinhmun thlir chung a thlan hun ruat nawn leh hi danin a phal em? Dan bu etc. ah thlan hun ruat nawn leh tur/ruat tawh loh tur tih a inziak si lo va, engtia kalpui tur nge?

Ch: Kan Dan Bu Bung VI:I (b)-ah chuan, “Kohhran Dan Zawhkim awm zawng zawng zatve tal an inkhawm loh chuan inthlanna neih theih a ni lo vang,” tih a ni a. Hetiang a nih avang hian inkhawm tha tur pawhin ngawrh taka puan a ni thin a. Kan Dan Buin a phût zat an inkhawm loh chuan inthlan hma hauhin a hlawhchham theih tihna a ni. Thlang thei tur zat inkhawm tlin loh avanga hun dang ruat nawn hi kan kalphung niin a lang lo. Dil theih hun hmasa berah dil leh mai a that hmel e.





SERMON

I PATHIAN TAWK TURIN INPEIH RAWH

Amosa 4:12

*Upa Lalthuthlungliana
Lily Veng, Chaltlang*

“I Pathian tâwk turin inpeih rawh” tih hi Israel mipuite tân chauh ni lo, keini Mizoram tân pawh thu pawimawh leh vaukhâna a la ni renga, Amosa’n, *“Aw Israel, i Pathian tawh turin inpeih rawh,”* a tih angin. *“Aw Mizoram, i Pathian tâwk turin inpeih rawh,”* tiin min vaukhân rengah ngai ila, a ṭha hle ang.

Amosa hun lai: Kum zabi pariatna lai hi Israel leh Juda tân hun ṭha a ni. Ram a râlmuang a, an hausa a, ṭhenawm sawrkar lian zawk Assuria leh Aigupta sawrkar te an chak loh lai a ni a. Hmar lamah Israel lal chak tak Jeroboama-II a lal a, chhim lamah Juda lal Amazia fapa Uzia a lal a. An kulh te a ṭha si, vengtu sipai lah duhthusamin an ngah a ni.

Khawtlang dinhmun: An ram a râlmuan avangin sum leh pai ngaihtuahin an hausa a, Saingho khum te, thlasik in te an nei a. Nawm chennaah an kal nasa a. Hausate an hausak thur thur laiin rethei an rethei tawlh tawlh a. Rethei leh hausa kar a zau tial tial a. Ram hausakna a insem rual

ṭha lo va; mi hausaten retheite an rapbetin an chan ai an chhuhsak a, mi hausate chuan retheite lua vaivut takngial pawh an ît a. Sum tlem tlein mi retheite an lei a, pheikhawk bun hnih khat lekin an hralh leh a, mi lian nuhoin namen lovin nuam an chên a, an pasalte thil dik lo ti turin thurawn an pe a. Mi rethei thil an chhuhsak ṭhin. Sumdawngte an rinawm lovin anmahni hlawkna turin bûkna/tehna dik lo an hmang a. Ram rorelnaah an dik lovin hlemhlêtna a nasa a, 5:7 *“Rorelna Sai thinga chantirin, Felna chu leia paih thlate u,” a ti hial a. 5:12-ah “Thamnate an la a,”* a ti bawh!

Sakhaw dinhmun: An lal chu ropui mah se lal dang

nen inlaichin a uar em a, a mite milem biaknaah a hruai lut a, Pathian huat zâwng tak a lo ni si. Zawlnei Amosa-te, Mika-te, Hosea leh Isaia ten ðahnem ngai takin an fuih ðhin.

Juda ram lamah Kanaan-ho pathian lem biak a lar hle a, mipat hmeichhiat hman sual a nasa a, thingtlang mite nun pawh khawpui mite angin an khawlo ve tho ðhin. Mika'n a fuihnaah, *"Lalpan a phût chu, dik tak a tih, khawngaihna ngainat leh Pathian nena thuhnuai-rawlh taka lên dun,"* a ti.

Amosa chuan, *"Pathian chu mi zawng zawng - mi lian leh mi tê te Pathian a ni,"* tiin. An nunin Pathian a tawk thei vek a, Pathian duh zâwnga awm an him ang a, a duh loh zâwnga awm an him lo vang, chuvangin, *"I Pathian tâwk turin inpeih rawh,"* a ti a ni!

Keini Zoram mipui pawh i inngaihtuah ang u! Amosa hun lai angin kan ram a ralmuang a, *'ram ralmuang'* kan ti chamchi a, sum leh pai pawh a ngah chuan an ngah em em a, hlemhletna (*corruption*) a hluar a, kut tling lova in ropui tak tak sa, motor-te

leia intiropui an tam ta ngei mai! Hetiang hi Kohhran rawngbawltute zingah pawh an awm an ti. Rawngbawltu ni si Pathian ðihna leh zahna tak tak nei lo, sum ûmna lama mawi lo tur pawh dâwn lo, a remchang apiang la duhte pawh an awmin an sawi.

Rethei chan ai la duh te, kawng laih hna hmu, lai ðha duh lo; insak hna hmua, chhe taka sa etc., hotu biak thiam vanga Bill la ðha thei hle si te an awm an ti leh zel. Kut hnathawktute zingah pawh sawrkarin anmahni chawi kan nana a tih chuh chak tak, eng mah ti chhunzawm leh si lo an tam a ni âwm e.

Mi rethei chenna in nei lo sang tam tak an awm laiin, luah sen loh in ropui tak tak nei an tam ta. Hausa thlâm tluk pawh nei pha lo kan la tam si. Kan hausate hi saingho khumah an zi mar ve têt a ni. Pawn lam lan dân a ðha pur si, ðahnemngai, fîng leh remhria, rorel pawh thiam; mahse, chhungril nuna Pathian ðihna tak tak nei si lo, rawngbawltu zingah an tam, an ti. Sumdawna lamah pawh Amosa hun lai ang maia, *bûkna/tehna* dik lo hmanh duh tamzia TV re-

ports-ah kan hmuh ðhin kha! Mi lian nu hovin nuam an tawl a, an pasalte dik lo takin an tihtir tihte hi kan ram nen a va inang ve! Hausa leh rethei kar a zau sâwt hle. *“Ram hausakna an sem rual lo va,”* tihte hi kan ram chanchin sawina ni mai âwm a ni! Mipat hmeichhiat hman khawlohna tamzia lah chu Nilai zan inkhawm ðhin tan chuan hai rual a ni lo. Kristian zaa za inti ðhin kha sakhaw dang bia te, setana bia te kan awm ta nawk mai. Rûkrûk, insuam, inthah, pawngsual leh mahni inthah thu hriat tur a awm deuh reng bawk.

Ruihhlo lamah lah ringlo State aiin a hluar zawk, Amosa bung 2-a, *“an Pathian biaknaah zu an in,”* a tih angin Krismas ruai fatute pawh an rui paw chuai ta mai a nih hi! Khawthlang ram mi hurherh ho ang maiin, mahni mipat hmeichhiat pui kawpa innupa ta mai pawh chhiar tham fe an awm ta! Kan Lalpa Isuan, *“Fimkhur rawh u, chutilo chuan ei puar lutuk nen, zu ruih nen, dam chhung khawsak ngaihtuah nen, inrilru a khat lutuk*

hlauh ang a, chumi ni chu thang âwk angin thawkleh-khatan in chungah a lo thleng phut ang,” a ti a nih kha (Lk. 21:34). HIV+/Cancer te thang âwk ang maiin kan ni ta thut thut mai! Hetiang dinhmuna kan ram a lo din ve tak siah hian, Amosa kha lo nung se, *“I Pathian tâwk turin inpeih rawh,”* min ti ve ngei ang. I inpeih em?

Unaute u, Pathian tâwk turin i inpeih ang u! Engtin nge kan inpeih ang? Thlamuang tak leh hlim taka kan thawh theih nan inngaitlawm taka a hnena intukluha, amah nen kan inrem a ngai. Isaia 27:5-ah, *“Kei min rem duh chuan, ka âng chhungah lo tlu lut se, min rem rawh se,”* a ti. Rom 12:1-2-ah, *“Inthawina nung leh thianghlim leh Pathian lawm tlak”*-a inhlam turin min ti. Eng dinhmunah nge i din?

Pathian tâwk tura inpeih si lo; mahse, tâwk tho si an awm hmel hle! Pathianin hun ðha min pek lai hian sual simin a hnen i pan ang u. Hei hi Pathian tâwk tura inpeih dan chu a ni.

I PATHIAN TÂWK TURIN
INPEIH RAWH

Lalpan malsawm rawh se.

KOHRAN : PATHIAN CHHUNGTE**Hebrai 3:3**

– *Upa Dr. K.C. Vannghaka*
Bawngkawn, Aizawl

Pathianin Kohhran a din dan hmelhmang hi a mak em em a, awlsam taka sawifiah hleih theih pawh a ni lo. Kohhran mite chu mi chi hrang hrang, mi lian leh mi tē, mi ngo, mi hang leh mi eng te ni mah se, Pathian mi, a taksa peng, a mo thianghlim, a chenna hmun leh a Biak In thianghlim an ni tlat a. Kan Pathian thu chuan, “Tithianghlimtu leh tithianghlimte chu an zain Mi Pakhata chhuak an ni si a; chuvangin ani chuan anmahniho chu, ‘Unaute’ tih a zak lo ve,” a ti (Heb. 2:11). Kohhran chu Pathian chhungte kan nih avangin Paula chuan, “Chutichuan remchang hun kan neihzia ang zelin mi zawng zawng chungah thil tha i ti ang u, rinna chhungte zinga mi chungah i ti deuh ber ang u,” a ti (Gal. 6:10). Hei hian Lal Isua ringtu, Kohhrante chu inpumkhat taka awm tur leh inhmangaih tawn dial diala awm tur kan ni tih a entir.

Pathian chhungte tih hi zau deuhvin - ‘khawvela awm zawng zawng hi ama siam vek kan ni a, a chhungte kan ni vek mai alawm,’ tiin a sawi theih a. Amaherawhchu, kan Bible chang tarlana kan hmuh angin Pathian chhungte chu ama chenna tur leh ama tana a serh hran, khawvel ata a koh chhuah - Kohhranho hi kan ni. Thuthlung Hlui lam kan chhiar chuan Israel fate chu an thlahtu Abrahama aṭangin a chhungte ni turin a ko va (a tawi zawngin sawi

ila). Aigupta rama an tâng pawh Mosia hmanga hruai chhuakin ramtiam Kanaan-ah a hruai lût a. A duh anga an awm theih nan an zawm tlat tur Mosia hmang bawkin Dan a pe a. A chenna ni turin a serh hrang a. Hebrai 3:2-6 kan chhiar chuan Mosia chu Pathian chhungte zawng zawng chungah mi rinawm a nih thu kan hmu.

Amaherawhchu, kan Thurinin a sawi angin, Dan zawm avang ngawta Pathian lawmzawng mi nih leh

mihringte laka Pathianin felna a phût chu mihringte tan tih rual a nih loh avangin amah kan Lalpa, Pathian Fapa ngei mai chu khawvelah lo kalin mihringte hnena Pathianin felna dan a phût churawn hlen chhuakin amah ngei chu misualte tana tuar turin a inpe a. Kraws-ah a thi a, phûmin a awm a, a tho leh a; chhandamna hna thawk zo vekin vanah a lâwn ta a. Chu kan Lalpa inpekna thisen chhuaka chu an sual tlen faina a ni tih ringa Lalpa Isua chu an Lalpa leh Chhandamtua pawm apiangte chu Pa Pathian chuan thiamchantirin, a faah, a chhungteah pawmin van khua leh tui nihna a pe a ni.

Mi thenkhat chuan he Pathian chhungte nihna hi thiltiha hlawh chhuah emaw ti ni âwm takin, 'Kohhran rawngbawltu, Pastor i nih avangin vanramah i kai dawn lo' an ti thin. A dik chiah rêng a. Kohhran hruaitu emaw, rawngbawltu nih avanga vanram kai tur hi tumah an awm hauh lo. Chhandamna hi thawh chhuaha neih ni lovin, Krista thisena lei, mi sual, mi rethei - khawngaihnaa chhandam, rinnaa lo dawn a ni.

Hmanlaiin Austria khawpui Viena-ah Chapel hmingthang tak, Lal chungkua an phûmna hmun a awm. Tum khat chu an lalber Franz Joseph-a an phûm dawnin Chaplain-in kawngkhar a va kik a. In chhung aţangin kawngkhar vengtu chuan, "Tunge ni?" a lo ti a. Chaplain chuan, "Franz Joseph-a, Austria Lal, Hungari Lalber, Rom hotu, Illuria Lalber taksa chu lo luhtir rawh," a ti a. In chhunga mi chuan, "Chutiang mi ka hre lo," a lo ti a. Chaplain chuan a ngaitea dil lehin a sawi ngai baw k a sawi leh pawhin chhanna ngai baw k a dawng leh a. A vawi thumnaah chuan, "Franz Joseph-a, mi sual khawngaihthlak hi lo luhtir turin ka dil a che," a han tih chuan in chhunga mi chuan kawngka rawn hawngin, "Franz Joseph, mi sual khawngaihthlak lo lût rawh," a ti ta a ni, an ti. Kohhran mi tute pawh hi mi sual khawngaihthlak, Krista thisena thiamchantir kan ni a. Tu mah inchhuang tur lêm kan awm chuang lo. Fakna hla siamtu chuan—

*Ka hmangai van roreltu'n
"Ka ta i ni," min ti,*

*Sual rethei hmun nei lo tan
A phal van lal in khi, a ti
(KHB No. 486).*

Chhandamna hi fel vang leh
thawh rim vang ni lovin
khawngaihnaa min tlantu
hmangaihna avang chauhva
chang kan nih avangin—

*“A felna zarah nun nuama
Ka thla vanrama leng tur chu,
Ka fak ning thei lo vang,”*

(KHB No. 140) tiin kan zai
thin a nih hi. Hmangaih
Johana chuan, “Ngai teh u,
Pain min hmangaihna chu a
va nasa em! Pathian faah te
min vuah tak hi... Hemi
avang hian khawvelin min
hre lo... Pathian fate kan ni
a, engtin nge kan la awm
dawn kan hre lo...” a ti (I Joh.
3:1,2).

Chhungkuaa Pa ber chu
chhungkaw enkawltu leh
kaihruaitu a ni thin.
Kohhranah chuan Pathian hi
kan Pa a ni a (Sam 68:5;
89:26; Is. 64:8; Mat. 5:16).
Pathian chuan Kohhranho, a
fate chung a tih tur chu
rinawm takin a hlen chhuak
dawn a; khawvel pa tam
takin an chhungte an
tlanbosan thin angin emaw,
an thlahthlam thin angin
emaw a thlahthlam ve ngai
dawn lo. Eng lai pawhin a

enkawl dawn a ni. A tul ang
zelin a fate chu an thatna
turin a thunun bawk thin.

Kohhran chhungkuaah
chuan Lal Isua Krista hi
piang hmasa ber a ni a (Rom
8:29), unau zinga Fapa upa
ber a ni bawk a (Heb. 2:14-
17). Fapa dang a anpui dang
awm lo, chhungkaw
inngahna a ni bawk. Hebrai
3:6-a, “Krista erawh chu
Pathian chhungte chung a
Fapaah a rinawm a ni. A
chhungte chu keimahni kan
ni, a tawp thlengin kan
huaina leh kan beisei
chhuanna hi ngeth taka kan
vawn tlat phawt chuan,” tih
thu kan hmuh ang hian.
Fapa zui tlak leh entawn tlak
a ni bawk (I Pet. 1:21). Amah
chu keimahni ang bawka
mihringa lo piang, natnate
tuar ve, kan nunna hloh tawh
zawng zawng kan neih let
lehna tur kan tana tuartu a
ni. Chu kan nunna chu
Pathianin amah chu a kawltir
nghe nghe (Kol. 3:3). Amah
chu kan entawn tur, kan
hmaa kal a ni a, harsatna
tinreng kan tawh pawha kan
inngahna tur leh min
tanpui tura auh phaka awm
reng a ni.

Kohhran chu Pathian
chhungte an nih avangin

anmahni hruaitu atan chhungkaw Pa ber chuan Thlarau Thianghlim min pe baw a. Mahse Kohhran hi kan chhangchhe hle a, thu awih thei, thahnemngai tak tak leh Isua lam chauh thlir thin an awm laiin thu awih lo, inkhawm pawh ngaihsak lo, hruaitu ber Thlarau Thianghlim tan pawha hmun kian hlei thei lo an awm thin a. Chhungkaw tana thahnemngai taka thawk an awm laiin, mi dang aia mahni indah pawimawh, mahni nuam tih zâwng ûma chhungkaw inpumkhatna tichhe thei zawnga pawn lama inhmang thin an awm baw. Mahse Krista ringtu tak takte chu Kohhranah hian rinawm takin an awm a. Chung mite chu nu leh pa thuhmun fa hrin, Pathian laka chhuak, piangthar, Krista thisen ringtute an ni thin (Joh. 1:12-13; 3:3; I Pet. 1:23). Pathian fate chuan thisen hmun khat an chang vek a (I Joh. 6:53), chhungkaw hming chawi chhanah an hmang vek baw

a (Eph. 3:14-15). Amaha thang lian zel turin an inpawl khawm baw thin (Eph. 4:13; I Kor. 15:49).

Chhungkuuaa naupangte chuan Pathian thuin a sawi angin tih tur leh mawhphurhna an nei theuh thin a; nu leh pate chawimawia, an thu zawma, chhiahhlawh anga an rawngbawlsak tur an ni (Exod. 20:12; Thuf. 23:22). Chutiingin Kristiante pawhin kan Van Pa rawngbawla amah chawimawi hi kan tih tur a ni.

Kohhran mite hian kan nihna kan hriat thiam, neitu rilru kan puta, hmangaihna nena rawng kan bawla inngeih dial diala kan awm hian Pathian chhungkaw ropuizia kan lantir a ni tih kan hriat reng a tul hle.

Hmuh theih Kohhran hi chhungkaw ropui lehzual van Kohhran chhungkua nena inzawm tlat kan ni baw tih hriain chhungkaw puipa Pathian duh dana awm i tum tlat ang u.



KOHHHRAN RORELNAAH

‘Roreltuin taima takin rorel rawh se’ Rom 12:8

*- Upa C. Lalhluna
Bethlehem*

Kan Kohhran hi ‘Rorel Kohhran’ tih a ni thin a. Mi thenkhat pheih chuan, “Presbyterian Kohhran chu Committee ngai pawimawh ber Kohhran a ni a, committee hmasak phawt loh chuan engmah an ti thei lo. Lal Isua pawh lo kal se an committee phawt loh chuan an hmuak (chhawn) thei lo vang,” an ti hial! A ni taka, he Kohhran hi rorelna khaidiat fel tak nei kan ni a. Heng kan rorelnaah hian a tam lam thu tih tlukah kan kal fo thin a, chu chuan kan Kohhran hi a tinuam a, a democracy em em a ni. Hetih lai hian inen fiah kan ngaihna lai pawh a awm ngei ang. Chuvang chuan rorelna hmun (Kohhran mal, Bial, Presbytery, Synod, General Assembly) a thu/committee/palai thin tana hriat awma ka ngaihte tarlan ka duh a, hetiang hian lo tarlang ila—

1. Thlarau Thianghlim duh dan kan ngaichang tur a ni

Kohhran rorel hi khawvel rorelna dang nen a inang lo va. Kohhran neitu Pathian hre reengin Thlarau Thianghlim zai ngaiin ro kan rel tur a ni. Kohhran ho lu chu Krista a ni (Eph. 5:23). Mihring taka ro kan rel hian Thlarau Thianghlim kan tilungngai a ni.

2. Tawngkam uluk leh hmeh lan dan mawi

Kohhran rorelnaah buluk takin thu kan sawi tur

a ni lo. Kan hmeh lan dan pawh a mawi tur a ni. Kohhran tawngkam mawi leh dam hmang thei ila a tha. Committee/Palaite thinlung tina zawnga thusawi Thlarau Thianghlimin a duh lo.

3. Taihmâk tur

‘Roreltu chuan taima takin rorel rawh se’ (Rom. 12:8) tih hi hriatreng tur a ni. ‘Ni mai mai se’ tih loh tur. Committee leh Inkhawmpui rorelnaah member/palaite tan tuarchhel a ngai a ni.

4. Mi dangte thlawp thiam

Kohhran tana thil pawh

leh tha lo tur ni lo, eng emaw thil lian tham leh pawh pawh ni lovah mi dangte hnial leh sawisel fo hi a tul lem lo. Inthlawp thiam hian rorel a tinuam em em.

5. Aia upa zah thiam leh Junior zawkte chhawm thiam

Kohhran Committee leh Inkhawmpuiaah te aia upate zahna leh chawimawina nei map lova khawsak hi a mawi lo. Thenkhat chuan khawvel thila an hlawhtlinna leh chungnunna Kohhranah seng lutin aia upate zahna nei miah lovin an che thin. Hei hi a mawi lo hle. Tin, chutih lain senior zawkten naupang zawk (junior-te) senior-na hmanga awpbeh tum mai a awl a, mi dang chher tum lovin a awm theih. Hei pawh hi a dik lo. Thiam takin senior-ten naupang zawkte chhawm tumna rilru put a tha.

6. A point-ah sawi tur

Committee leh Inkhawmpuiaah a point-ah sawi lovin mahni intar lanna remchanga hman tum ang ziazanga thu rel tur atana tangkai lem lo thlenga tawn hriat (*experience*) sawi an awm thin a. Hei hian rorel a tirei a, a tinuam lo.

7. Zah zawng leh hlahh zawng neih loh tur

Mi thenkhat chu thudik din chhuahpui ngam lovin zah zawng leh hlahh zawng an nei fo emaw a tih theih. Hei hian Palai dangte rilru a tihliam thei. Dan leh hrai kan neih angin rorel ngam ila a tha.

8. Unau, chhungkhat leh thian tha duhsak bik loh

Tunlai Kohhrana mi tam tak an tui lohna chhan pakhat chu roreltu tuten emaw duhsak zawng nei nia an hriat hi a ni. Rawng-bawltu ruat hunah mahni chhungkhat laina hnaite leh thian thate rawt chhuah loh ngam a finthlak fo.

9. Mahni thu theh luh tan lutuk loh tur

Committee leh Inkhawmpuinaah mahni thu theh luh tan lutuk loh tur. Kohhran kal zel tur tana tha ber hi kan hre vek lo tih pawm tlatin Pathian duh dan leh remruat ngeia thu tihtluk a nih theih nan mi dangte kan ngaichang tur a ni. Mite zai ngaih hi a Kohhran em em.

10. Mi aia fing/langsar nih tumna hi a thlarau lo

Mi thenkhat chuan khawvel takin mi dangte aia

hria leh fïng bik nih tumna kan nei fo. Hei hi a Thlarau lo hle a ni. Lalpa lo langsar zawk rawh se.

11. Mi mal chanchin sawi tîm loh tur, rorel a pût chhuak tur a ni lo

Rorelnaah a châng chuan mi mal chanchin sawi/rel a ngai thin a. Hetiang hunah hian thiante kuta rul kaw zen mai lovin, thil a nihna dik tak tarlan a tul a nih chuan tarlan ngam a tha. Kohhran leh kan rela te tana thatna tur a nih chuan tlang taka sawi lan ngam a tha. Amaherawhchu, pâwn lam rilru Kohhran rorelnaah seng/ken luh loh tur.

Kan mi hmasaten Committee mawng pawp a awm lohna tura min fuih thin ang khan Committee-a thil sawi dante Committee pâwn lamah sawi chhuah hauh loh a him ber. Thurelte chu a puangzartu tur takin a puan hma chuan Committee member ni loten lo hre ve lo sela a

tha. Puan a nih hmaa vantlang zinga hria an awm hian Committee pum pui leh a rorel a zahawm lo thin a ni.

12. Rorelnaah duhdah taka thut loh a tha

Pathian Kohhranho rorel kan ni tih hre renga mahni inthunun tum hram hram a tha. Thlahdah taka Lalpa hna thawh a tha lo a ni (Jer. 48:10). Thurel ngaihsak loh vanga mutthlûksan mai te hi a fel lo hle. Kohhran rorel laia inthlahdah chuan a neitu Lalpa a pawisa lo a tih theih hial âwm e.

Tlangkawmna

Kan tar lan tawh angin Kohhran ro kan rel hian Pathian hna kan thawk a ni tih hre reng ila. Thlarau Thianghlim duh dan ngaichangin rorel i tum ang u. Tin, rorelnaa kan telna turah a hun takah thleng ila, rorelna hmunah pawh hun vawng thiam nih i tum ang u. Rorel hi Thlarau lam thil a ni si a.

“Khawvela zwhna mawi leh ngaihnawm ber chu, ‘Eng thil tha nge ka tih ve theih?’ tih hi a ni”. – Benjamin Franklin

HNEHNA CHU LALPA TA A NI

– *Rev. V.L. Zaithanga*
Assembly Officer (PCI)
Rongkhelelan, Diphu
Karbi Anglong

Lew Wallace-a chuan Isua Krista leh Kristiante eng mah an nih lohzia finfiah nan lehkhahu ziaak a tum a. A lehkhahu ziaak chu bung thum vel a ziaak chuan a rilru lo danglamin Isuan a hneh ta tlat mai a; Isua Krista chu Pathian Fapa a ni tih ringin amah a inhmu chhuak ta a. A lehkhahu ziaak tum dan leh a rilru chu lo danglamin Kristian lehkhahu hmingthang tak **‘Benhur’** tih a ziaak ta hlauh zawk a ni.

Frank Morrison-a pawhin Isua Krista hi thihna ata a tho leh lo tih tarlang tur lehkhahu ziaak a tum a. A thu ziaak tur tan chhan turin lehkhahu leh thu ziaak tam tak a khawn khawm a, a ziaak tan ta a. A thu lak khawm leh ziaak atang chuan Isua chu thihna hnehin a tho leh ngei a ni tih chu a ring ngeth tial tial ta zawk a. A lehkhahu ziaak tum dan chu thlakin lehkhahu hmingthang tak, *‘Who Moved the Stone?’* (Tu nge lung chu lum sawn?) tih a ziaak ta zawk a. Isua chu thihna hnehin a tho leh ngei tih fiahna lehkhahu tangkai tak a lo ni ta a ni.

French mi fing (philosopher) Voltaire-a (1694 - 1778) chuan Isua Krista leh amah

zuitu Kristiante chu a hmusit hle mai a, a dam lai khan, “Kum 100 a ral hmain Kristiante hi an ral vek ang,” tiin Kristiante ngainep takin thu a sawi thin a. Kum za a ral hma chuan amah zawk chu a thi a; a hmuhsit Kristian intel khawm (Bible Society) chuan Paris khuaa a in chu Bible House atan an hman ta hlauh zawk a. Pathian ring lo Voltaire-a a thih atanga kum 200 zet a ral leh hnu pawhin Kristiante chu an pung zel zawk a, tunah chuan khawvel mihring hmun thuma thena hmun khat lai Kristian an ni tawh a ni.

Rom lal ber Diocletian-a chuan a ram chhunga Bible tihbo vek a tum a, mi tu pawh

Bible nei hriat chhuah an nih chuan tihhlum turin thupek a chhuah a. A ram chhungah chuan Bible an hmuh apiang a haltir zel a. Kum hnih chhungin Rom lal ram chhungah Bible a awm lo tih a puang a. Amah thlaktu lal Constantine-an Kristiante nek chêpna a titawp a, Bible nei apiang lawmman pek tura a puan chuan darkar 20 chhungin Bible 50 lai an la khawm hman. Rom lalte meuh pawhin Bible hi an nuai bo thei awzawng lo mai a. Diocletian-a thih hnu kum 1700 zetah pawh Bible chu òawng chi hrang hrangin an la letling zel a, an la chhut belh zel bawh.

Sir James Simpson-a, Chloroform hmuchhuaktu chu chanchinbu miten, “I thil hmuh chhuah ropui ber eng nge ni?” tiin zawhna an zawt a. “Mi sual ka ni a, Isua Krista chauh hi mi sual Chhandamtu a ni,’ tih hi ka thil hmuh chhuah ropui ber chu a ni,” tiin an zawhna a chhang.

Barbara Johnson chuan fapa pahni a nei a, sipaiah an òang a. Ni khat chu a fapa upa zawk ruang fiah turin an

ko va, a fapa a ni ngei tih a sawi hnu chuan an phûm ta a. Kum nga hnuah a fapa naupang zawk pawh a thi leh a. A fapa a nih leh nih loh fiah turin an ko leh a, a fapa a ni tih a puang a, an phûm leh ta a ni. He nu hian lehkhabu a ziak a, a lehkhabu ziak hming chu **‘Stick Gerenium on Your Hat and Be Happy’** tih a ni a. A lehkhabu ziaakah chuan, “Vanramah ka fapate pahni ka dah ta,” a ti a. He lehkhabu hi Mary Job-i, Rev. P.P. Job-a nupui chuan a chhiar a; ani pawh hi a fapa a thi a, a tuar thiam lo hle a, he lehkhabu a chhiar a òang hian a tuar thiam ta a ni. Mary Job-i chuan, “He lehkhabu hian min chhâwk zangkhai em em a, tunah chuan ka fapate zinga pakhat vanramah ka dah ta,” a ti ve thei ta a ni.

Keini nupa (V.L. Zaithanga leh Zoparmawii)-te pawh hi Pathianin fa pathum (Andrew Lalramdina, Florence Lalramsangi leh Flora Lalramruati) min pe a, a upa pahni min laksak a, kan aiin a chang tam zawk. Nakkinah chuan kan vaiin min la chang dawn a ni.

Khawtlang Nun Huang

KHAWTLANG NUN SIAM THAT NAN - RILRU TIHDANGLAM (Moral Reform)

– *Rev. K. Lungmuana*
Mission Veng

"In rilru a thara awmin lo danglam zawk tawh rawh u"
(Rom 12:2b)

Thuhma: Kan thupaia 'khawtlang nun' tih hian Kohhranho nun pawh a huam vek a; 'Ram leh Khawtlang nun' tih pawhin a sawi theih baw. Eng vangin nge ringtu, piangthar kan intih tawh hnuah, kan nun thar neih chu khawtlang nunah hmuh theiha a lan thin loh? Keini aia thlarau mi lova kan ngaih te zingah Setana bia sawi tur an awm loh lain engati nge Mizo zingah an awm bik, tih angte hi in ngaihtuah ve tawh ngai em? Khawi lai ber hian nge kan khawtlang nun min tichhia tih hi kan ngaihtuah ho tur chu a ni.

1. Pathianin Mizoram a rawn zawn chhuah dan leh kan khawtlang nun hi:

Kan pi leh pute thim hnuatia thlarau sual leh doral hlau reng renga an awm lain, Welsh ram Kohhran Inkhawmpuiin kum 1891-ah Mackinthlet khuaah, 'Lushai Hills-ah Mission Field i hawng ang u' an lo ti daih tawh mai. Lal Isuan, "Nangnin min thlang lo, keiman ka thlang zawk a che u" (Joh. 15:16) a tih angin, Pathianin Welsh ram Kohhran hmangin min lo zawng chhuak a lo nih chu,

a va lawmawm em! Vawiin thlenga Chanchin Tha avanga kan ramin hma a sawn dan chu sawiin a siak lo. Amaherawhchu, kan khawtlang nun kan han thlir hian, Lalpa zawn chhuah ram khawtlang nun chu kan khawtlang nunah hian langin kan hre lo vek lawi si a. Kan nih ang tur kan ni phak lo zawng a ni e. Hei hi eng nge a chhan kan tih chuan, a thenin, 'kan pianthar loh vang' an ti awm e. Piangthar vek tawh kan ni lawi si. A chhan ber chu, Lal Isua Krista avanga kan rilru

a danglam tawk loh vang a ni ber. Grik mi fing, Aristotle-a chuan, “Kan thil tih fo thinte hi kan mize dik tak tilangtu a ni,” a tih angin, khawvel finna atanga teh pawh hian kan khawtlang that tawk lohna chhan hi chu, kan chhung lam nun dik tawh loh vang a ni. Kan rilru put hmang hi siam thar/siam that a ngai a ni ber e.

England rama harhna a lo thlen hnua America rama zu pem thlate khan an tum ber chu, ram leh khawtlang nun, ei leh bar zawn thlengin Bible thu ang zela Pathian ram din a ni. Heng zu pem thlate hi, ‘Founding Fathers’ tih an ni. Entir nan, ei leh bar zawnna kawnga taihmak chhuah thu-ah, “Thawk lo chuan ei pawh ei suh se” (II Thes.3:10) tih te, sumdawnna lama zawrh leh hralh thuah, “Bukna dik hi Lalpa lawm zawng a ni” (Thuf. 16:11) tihte leh mi thil bat thu-ah, “Inhmangaih tawnna ngawt lo chu tu ma eng mah ba suh u” (Rom 13:8) tihte a ni. Ring thar rilruah heng Bible changte hi an khawtlang nuna a taka a lan chhuah theihna turin an tuh a ni. Heng vangte hi a ni ngei ang,

khawvela Missionary thawn chhuak tam ber leh vawiin thlenga ei leh bara ram intodelh leh rethei zawkte tanpuitu an la nih reng.

Kawng lehlama Africa ram, Dutch-ho zu zawn chhuah ve dan chu a danglam hle. Anni chuan, Chanchin Tha theh darh tih lam a ni lo, ram hausakna thau sawh an tum thung a. Africa rama rangkachak khurte khu an rilru kuaitsu ber a ni zawk. Hei vang hi a ni ang e, vawiin thlengin ei leh bara intodelh lo leh buaina hlir karah an la awm tih mai tur a ni.

2. Engti zawng hian nge kan khawthlang nun kan siam that tak ang le?: Kan ram leh khawtlang nun kan siam that dawn chuan, a mute hlei hrut, rilru (*moral*) lam atanga kan siam that phawt (*transform/reform*) a tul a ni; hei hi Thlarau Thianghlim tanpuinain kan ti thei a ni tih i ring tlat ang u. Khawtlang nun kawng hrang pahnih pathum emaw chauh hi lo thlur ila:

(1) Politics nunah : State dang ang lo takin, keini Mizo Kristiante chuan inthlan dawnin Kohhranhovin tih

tak meuhin roreltu tur Pathian hnenah kan dil thin. Hetiang hian state dangah an tih ve kan hre awm lo ve. Kan tawngtai fe hnuah, candidate zingah mi tha leh dik nia kan hriat theuh kan thlang a; chuta lo tling tate chu, Pathian ruatah kan ngai mai thin a ni ber. Anni atangin rorelna dik leh fel (Amosa 5:24) chu kan beisei ta a ni. Anni pawhin, Pathian ruat an ni tih inhriaa, dik taka rorel chu an mawhphurhna a ni.

Thuthlung Hlui hun atangin roreltute hi Pathian ruat, a duh anga ro an rel lohva hremna tuar leh a duh anga an rela ram leh khawtlang thatna tur nia ngaih a ni. Chu rilru (siam that)-a ro an rel chuan, thlei bik neih te, mahni hamhaina avanga mipui chan tur eiruk te leh mahni hlauh phu lova in leh lo din te chu Pathian aiawha roreltu dinhmun nen a inmil lo a ni tih an hre tawh turah ngaih a ni. Inthlan hmaa an tum ber, rorelna fawng chelhtu nih an tum chu an chungah a lo tlak tak avangin, lawm takin, kut fai leh thinlung thianghlim puin an mission chu an thawk ve

tawh turin mipuiten kan ngai a ni. Chutianga Pathian rawn reng chung a ro an rel phawt chuan, Pathian pawhin a pui zel dawn a ni tih an pawm thlap a tul tak meuh a ni.

2. Sawrkar hnathawh-naah: Kan ramah sawrkar hna hmuh hi a har hle mai. Officer-te leh Staff dangte hian hna kan hmuh leh chelh ang ang hi a rawngbawl na tura Pathianin min pek a ni tih rilru taka hriat a tul hle. Sawrkar hnathawktute hi ram leh khawtlang nuna hmanraw tha leh silai mu ber an ni. ‘Sawrkar hna hmuh a har a, hnathawh that erawh a har lo’ tih a ni. Dan leh hrai an hriat ang ang chu an kengkawh ngam tur a ni. Mi rilru dik chuan dik lo taka thil tih chu rilru nawm lohna leh hlauthawng reng renga nun hmanna a ni tih a hre tawh zawk.

Hnathawktute reng reng hian Mizoram hi kan ram, kan ta, kan enkawl tur a ni tih rilru chhungrilah hre ngat ila, ‘Bawih tha leh rinawm, tlem te chungah i rinawm a, tam tak chungah hotuah ka tantir ang che’ tih tlak kan ni lo thei lo vang. Chu rilru chu

a ni, Lal Isuan pu tura min duh chu ni. Office-a thawkte hian missionary-te an Mission Field-a an thawk angin, kan thawhna hmun hi kan Mission Field a ni tih hre ngat ila, office hnathawh chu a va nuam dawn em! Zelthel leh eiruk tum reng renga miin a hna a thawh chuan hlim ngaihna a awm lo. Nun hlimna kan zawn ber pawh hi, keimahnin kan zir leh zir lovah a innghat thui hle. Sawrkar office-a rinawm leh dik taka thawh hi ram leh khawtlang nun siam that nan a tangkai em em a ni.

3. S u m d a w n n a a h :
Sumdawnge hi khawtlang nun tinuama tihrehawm thei an ni a, anni lovin tumah kan awm thei tak tak lo. Ni tin hna tha taka kan thawh theihna tura kan mamawh min lo lak khawmsaktute an ni. Thil lei leh hralh dawnsin, 'Eng zat nge ka hlep ang?' tih rilrua nei hmasatu chuan ram leh khawtlang nun siam that duh tak takna rilru chu a pu tawh loh tihna a ni. Bible chuan, 'Tangka ngaina chuan tawh tih a nei lo; hausak chak chuan hlep chin tawh a nei hek lo,' a ti thlawt mai a ni (Thu. 5:10). Zawrh leh hralh

thua Mizo rilru put hmang dik lanna chu, 'Nghah loh dawr' hi a ni. Kum 2000 khan Thiak khaw thlawhna kan kalin chutiang dawr chu kan hmu a. Fanghma an lo zuar a, a neitu chuan tlai lamah a fanghma an leina man chu a dah khawmna bur atang chuan a khawm leh mai a. Aizawl leh Tuirial inkarah pawh chutiang dawr chu a awm thin. A zuartu rilru thatna chuan a leitu rilru pawh a hmin ve mai tihna a ni. Hetiang hi alawm, 'a Kristian rilruin a Mizo rilru mang e' kan tih thin.

Dawra thil lei tura kan kalin, a man tur kan neih si loh chuan, lei rih loh mai tur a ni. Hei hi Mizo Kristianten a thara tan kan lakna tur a ni. Mi dawrah a ba chuan thil lei duh suh, dawrkai tan a buaithlak a, a leitu tan duh aia tam lei a awl a; a tawpah rulh leh a harsa tawh thin. Dawr thenkhat, a baa dawrtu an ngah avang leh an rulh leh hleih theih loh avanga dawr kai chhunzawm thei ta lo hriat tur an awm fo thin. Ringtute hian, hun bi neia rulh leh tura thil lei chi (*Installation*)-a tih a nih loh chuan, mi dawra thil a ba

chuan lei loh tur a ni tih rilru chhungrilah i pai tlat ang u. Thil zuartuin hlep tumna ringawt leh a leituin lei tlawm dan ringawt a zawn chuan, rilru a dik tawh lo tihna a ni. Ringtu nun hlim tak ni tur chuan, lei leh hralh thila rilru thianghlim put a ngai a ni.

4. Khawtlang nun siam that hi 'a thlarau' a ni: Zawlnei Jeremia chuan, Babulon saltang, Israel fate hnenah, “Khawpui thatna (*welfare*) zawnsak rawh u” (Jer. 29:7) a ti a. Lal Isua lo kal chhan pawh hi, ‘rethei leh chanhaite chhanchhuah leh tanpui ngaite tanpui’ hi a ni (Lk. 4:18-19). Lal Isua ringtu tak tak kan ni tih hriatna chu, mi dangte nena khawtlanga kan nunhonaah hian a ni. Tisa leh thlarau nun hi, sawi hran theih, lak hran theih si loh ang hi a ni. Kawng dangin sawi ila, tisa leh thlarau nun chu, pawisa lehlam lehlam nei, sawi hran theih, lak hran theih loh ang hi a ni. Khawtlang nun siam that hi mi thenkhatin ‘Social Gospel’ te an ti hial a. Thlarau nun siam that hi ‘Spiritual Gospel’ te an ti thin. Hei hi a dik tawh lo. Chanchin Tha (Gospel) hi pahnih a awm lo; pakhat chauh a awm a, chu

chu, Lal Isua Chanchin Tha (The Gospel of Jesus Christ) hi a ni. Hei hi NCCI a ka thawh ve laia India dung leh vanga ka sawi ve thin chu a ni. He Chanchin Tha hian tisa leh thlarau nun a khawih ve ve zawk a ni.

Thlarau nun, thih hnua van rama kal dan tur ringawt hi Chanchin Tha huapzo a ni thei lo. Entir nan, ‘Social Front’ kan tihte hi, khawtlang nun siam thatna thil a ni; mahse, kan thlarau nun a khawih tel tlat a ni. Tin, Mizoram People Forum (MPF) kan tihte pawh hi, khawtlang nun siam thatna tur bawh a ni. ‘Kan thlarau mi nihna chu kan khawtlang nunah a lang ngei ngei tur a ni’ tih hi Zoram Kistianta hian hriat nawn a tul hle. He rilru hi alawm Tirhkoh Paulan, “In rilru a thara awmin lo danglam zawk tawh rawh u,” a tih chu. He thu ril hi kan rilruah Isua Krista kan rin avangin awm se chuan, khawtlang nunah a lang chhuak lo thei lo vang le.

5. Tlangkawmna: Khawtlang nun siam that hi Presbyterian hnahthlakte hi chuan John Calvin-a te atangin kan ngaih pawimawh a ni reng thin. Kristian

thenkhatten kan thih hnua kan thlarau chhandam a nih theihna tura Lal Isua Krista rin chauh sawi uara, khawtlang nun siam that chu thlarau lam nena inzawmna nei lova sawi an awm thin vang a ni mai thei, hun rei tak chhung chu kan Synod hian hma a lak tur angin a la lo mai niin a sawi theih.

Hun a lo kal zel a, Thlarau chhandamna chauh hi a taw lo, kan ni tin nunah sualna avanga retheihnate leh hnam inhmuhisit leh inrahbehna te hi Lal Isua khawvela hring nun a chan lai khan a duh loh zawng tak a ni tih kan hre chho zel ta a. Keini Synod ngei pawhin 1970 vel atang chuan, khawtlang nun siam thatna lamah ke penin, Social Front Committee hial din a lo ni ta. Amaherawhchu, kan khawtlang nun siam that tumna (*social concern*) leh Thlarau nun ngaih pawimawhna (*spiritual concern*) hi a kal dun chhho zel tur a ni. Tun atanga tisa leh thlaru nun ngai pawimawh tawn ve ve Kohhran kan nih theih zel chuan, Kohhran entawn tlak

tak kan ni ang. Kan dam lai la la hian kan thlarau chu chhandam a ni tih kan sawi ngam laiin, chu chhandam fate chuan he leilung, Pathian siam mawi tak hi kan enkawl tha tur a ni tih kan hriat reng a tul hle.

Pathian thilsiam dang, heng nungcha leh thing, tui leh mau leh boruak chenin an tel lova kan nun theih hauh loh avangin kan enkawl that zel tur a ni tih kan hriat a pawimawh hle baw. Tichuan, heng khawtlang nun siam thatna tur kan tih zawng zawngte hi, rilru mawi leh thianghlimna (*good morality*) atanga lo irh chhuak, chhung lam nun ze mawi chuan khawtlang nunah a rawn par chhuahtir zawk tur a lo ni ta a ni. Tichuan, Mizoram leh khawtlang nun chu, Mizote leh hnam dangte tan chenna leh thanlenna tlak a lo ni dawn ta a ni. Chutiang ram leh khawtlang kan neih theihna tur chuan, rillru thar, thinlung thar (*moral reformed*) kan nih a tul thung a ni. “In rilru a thara awmin lo danglam zawk tawh rawh u.” AMEN.

Hriselna Huang

ZUNTHLUM HI LE
(Chhunzawmna)
KUM UPATE LEH ZUNTHLUM

*– Dr. Vanlalhruaia
 Diabetologist
 Civil Hospital, Aizawl*

Upa tih hian kum eng zat chin nge upaa kan ngaih? Ngaih dan a inang lo thei viau ang. Diabetologist hmingthang tak, Dr. Joslin-a, America-a zunthlum damdawi in ropui tak neitu chuan, “Upa chu tuna i kum atanga kum 10-a upa a ni mai e,” a ti a. Chutiang a nih chuan kum 80 mi tan chuan kum 90 mi chu upaah a ngaih theih a nih chu!

Khawvel pum mihring za zela 11 (11%) hi kum 65 chung lam nia chhût a ni a, hei hi kum 2020-ah chuan za zela 17 (17%)-a pung chho tura chhût a ni bawk. Hei hian mihring kan dam rei tulh tulh a ni tih a tilang a, heng zingah hian 10-25% te hian zunthlum an nei meka chhût a ni thung. Kan changkang zel a, kan dam rei hret hret a, zunthlum nei an lo pung ve tial tial a ni. Hei hi a chhan chu, kum a lo upat ang zelin thlum kan do letna a lo hniam a, Insulin vanga kan taksain thlum a hman tangkai dan pawh a lo tla hniam a, kan taksaa thlum dah that theihna a lo tlak hniam thin vang a ni.

Han upat hrim hrim hian kan taksa peng hrang hrang - mit, kâl, lung, hriatna thazâm te chu an lo chak lo ve hret hret a, zunthlum nei kan nih chuan a damdawi kan hman turah te uluk taka a damdawi hnathawh leh a nghawngte ngaihtuah chung a thlan tur a ni. Damdawi chak tak leh rei tak hnathawk zuite hi hman loh hram hram tur, a chhan chu kan sawi tawh ang khan upa lamah chuan taksaa thlum lo hniam thut emaw, hniam lutuk emaw hi a chauhpui theih a, a thihpui hial theih thin vang a ni. Mahnia insaseng thei tawh vak lo khawpa kum upaah pheih chuan nasa taka zunthlum

control hi a ṭul lo va, an nun nuam tawḱ; zunthlum vanga nun nawm lohna pumpelḱ tawḱa inenkawl ṭhin tur a ni. A hniam thut/lutuk chuan rei tak an chauḱ phah a, ṭhat chhuah leh nan hun rei tak an duḱ ṭhin a, chauḱ hlenpui leh thih mai a awl ṭhin. Tin, zunthlum hi a san lutuk loh pawḱin *Diabetic ketoacidosis* (DKA) leh HONKC te a awm hma em em bik bawḱ. DKA leh HONKC te hi zunthlum kaihḱnawih chauḱna leh nikḱhaw hriat mang loh ḱhawpa awm theih ang ḱhi hi a ni. Ṭhalai zingah chuan DKA/HONKC nei tur chuan sugar a san viau a ngaiḱ ṭhin bakah, natna dangin a ṭlakbuak te a ngai ṭhin; mahse, upateah hi chuan an taksa ḱhakna lo ṭlak hniam hrim hrim vang ḱhian heng kan sawi tak zunthlum avanga chauḱ thut hi a awm hma bik a ni. An ḱhua a lo sik emaw, kawṭhalo leh luak an neiḱte ḱhian uluk taka enkawl vat ṭhin tur a ni. Tichuan DKA/HONKC te hi kan pumpelḱ thei dawn a ni.

METABOLIC SYNDROME (METs): Hei hi natna/thil ṭha lo kan takḱaa awm ḱhawm - Lung ṭha lo, thisen dāwt natna leh thih thutna thlen

thei a ni a, a ḱmingah ‘Syndrome X’ emaw METs an ti bawḱ ṭhin. Heng thil ṭha lo awm ḱhawmte hi zunthlum veiḱho zingah ḱhian a tam bik a; mahse, zunthlum vei lote pawḱin an nei ve thei tho a ni. Tin, naupangte pawḱin METs hi an nei ve thei bawḱ a, ḱhuvangin naupang thau lutuk tur hi ven a ṭha, chung thil ṭha lo awm ḱhawm kan tiḱte chu -

1. Thau lutuk, dulḱiar;
2. Thisensangte (130/85 mm Hg);
3. Thisena thau ḱḱhe tam lutuk leh thisen thau ṭha ṭlem lutukte;
4. Diabetes emaw, IFG/IGT emaw neite.

Heng bakah ḱhian *Hyperurecemia, Microalbuminuria etc.* pawḱ telḱ a ni na chungin, kan han tarlan te hi a pawimawḱ zual an ni.

METs hi kan hriat chhuah hma ḱhian kum rei tak kan lo pai ru reng ṭhin a ni. Kan han ḱmuh chhuah meuh hi chuan ‘ḱḱhiatna’ kan lo ḱnaiḱ viau tawḱ a lo ni ṭhin. Miin *Blood Pressure* hi 130/85 mm Hg emaw, a aia sang a niḱa, thisen thau

chhia (Triglyceriale) hi 150 mg/dl emaw a aia sang a neih, thisen thau tha (HDL) hi a neih hniam leh viau sia (mipaah 50 mg/dl aia tlem, hmeichhiaah 45 mg/dl aia tlem), a lo thauva, a dul kiar bawk chuan (mipaah, kawng 102 cms/40 inches aia lian: hmeichhiaah 88 cms/35 inches aia lian) emaw, BMI (Body Mass Index) (hei hi rih zâwng kgs. kha san zâwng m²-a sem tur a ni) hi 30 emaw, a aia sang emaw a nih chuan METs or Syndrome X a neia ngaih a ni.

Zunthlum neite hi METs member (METs nei) an ni tawh hrim hrim a, chuvangin amah lawng pawh hian enkawl a tûlzia a lang nghal a ni. Zunthlum hi thisensang thian tha tak a lo ni ve leh a, he thisensang hian nasa takin kâl a khawih pawh a, mit chhiatna a thlen thei. Kan kâl (*kidney*)-in tha taka hna a thawh theih nan leh mit del thut ven nan thisensang hi uluk taka *control* a ngai a ni. Zunthlum neite blood pressure chu 120/70 mm Hg emaw, a aia hniamah emaw dah reng tur a ni, hei hian kâl tha lo tur, mitdel tur leh stroke tur a veng tlat a ni.

Thisena thau tha lo hi miin exercise tha taka a tih peih chuan a tla hniam duh hle a; zunthlum nei in-*control* lovah hian a sang duh em em thung. Thau tha lo sang hian natna '*panomatitis*' a siam thei a, chu chuan zunthlum natna a siam ve leh thei, chu chu *Pancreatic Diabetes* an ti bawk. Pumna an nei tel ziah thin. Thisena thau tha lo hi a lo san viau chuan vun hnuaiah te a in chhêk khawm a, a lo bâwk chhuak thei a, vun natna ang takin a lo bawl sen tuar thin.

Thau lam pang, dulkiar (*central obesity*), thisensang nei te hi chuan - Thisena thau tha lo hi enfiah thin a tha. Damdawi hmangin emaw, taksa sawizawiin emaw, ei leh in insûmin emaw tihhniam ngei ngei tur a ni. Chu chuan nasa takin tuarna hrang hrang lakah min veng dawn a ni.

Zunthlum ke nâ : Hei hi eng vanga lo awm nge? Zunthlumin kan hriatna thazâm leh kan thisen dâwt a tihchhiat vanga lo awm a ni. Kan thisen dâwt te chu thisena thau chhiaten a tikhawng a, a tizîm a, thisen a kal tha thei ta lo thin a ni.

Kan kea thisen a kal that loh chuan ke a vawt a, ke a nâ a, a bikin kawng kal zâwngin chawnpuar a na thin. Ke tin a lo chhah a, ke a na vawng vawng a, a chhan hriat si lohvin ke pemte a dam thei lo va, ngal vun a tliang hlurh a, ke pân uih deuh te a awm thei hial thin.

Kan hriatna thazâm hi zunthlum hian a khawih chhe hma hle a. Hei hian nâ/sâ etc. hriatna a tinêp thei a, a zual zel chuan zanah ke a lo nâ a, tihreh tumin an vei an vei thin. A lo mu chuah chuah a, hriatna a hloh thin. Hei vang hian hling i rah pawh i hre ta lo thin a, a pân fe hnuah chauh i lo hre ta a ni. Thlasikah meilum i aiin, i kein a lum/sa tawk a lo hre lo va, ke a lo durh a, a lo pân a, a dam thei lo va, chu chuan nasa taka tuarna a thlen a,

sum leh pai sen ngaiin min siam thin.

Vaiho (Hindu) phei chu thil ti theia inlantir nan (intihthlarau mi nan pawh a ni mahna), vai puan var pante sinin ke lawngin an kal nalh nalh thin, chu mai a ni lo, meiling chungka kal an la hrat zui, thil tih chi loh pawl tak a ni. A tawpah an rinnain a daih lo va, an in leh lo hralh meuhin ke an tan a ngai leh si!

Engtin nge i ke chu i ven tak ang? Silfai la, hru ro thlap ang che. Ke lawngin kal lo la, i pheikhawk a tawt tur a ni lo. Ni tin i ke kha pem emaw, durh emaw a awm em en fiah ziah ang che. I ke tin zuah lo la, fai takin enkawl ang che. I ke lamah rinhlelh/ngaih that lohna i neih chuan Doctor pan vat ang che.

Zunthlum natna leh a kaihhnawih chanchin bengvar thlak takrawn ziaik thinu, Dr. Vanlalhruaia hi Zunthlum natna lama Specialist a ni a, tunah hian Civil Hospital, Aizawlah thawkin Diabetologist a ni. An chhungkuain Kanan Veng, Aizawlah an cheng. Tun hmaa hriat ngai vak loh, tunlaia natna tlangawn, mi tam tak tichi-aitu Zunthlum natna chungchanga hriat turte a ziaik hi mi tam takin an hlawkpui tawh a; kan sawmna ngai pawimawha hna tul tam tak kara *article* arawn thawh thei hi kan va lawm em! – Editor

Thu leh Hla Huang

BIAK INA TAWNGKAM HMAN DAN (Chhunzawmna)

34. Tahrik ni dah dan : ‘Tahrik ni’ tih hi Mizovin ‘*date*’ kan sawi vena a ni a. Mi thenkhatin ‘*ni*’ tel lovin ‘*tahrik*’ tih ringawt tur emaw an ti a. ‘*Tahrik sarih*’ tih chu a kim tlat lo, ‘*tahrik ni sarih*’ tia lam a dik zawk ang. Vai tawng aṭanga kan lâk a ni a, hetiangin lo sawi ila—

- (a) 9.9.1953-ah ka piang.
- (b) Ni 9, September 1953-ah ka piang.
- (c) September 9, 1953-ah ka piang.
- (d) 1953, September 9-ah ka piang.
- (e) Kum 1953 September ni 9-ah ka piang.

Lehkha thawnah te, dilna form-ah te leh form chi dang dangah te ‘*tahrik ni*’ tihlan a ṭulin No (a) ang khian 9.9.1953 tih mai hi kan hriatthiam ṭeuh avangin a ṭha mai a. Mahse thuziak (prose) kârah ‘*tahrik/ni*’ dah a lo ṭul chuan No (e) ang khian kum dah hmasak phawt a, thla hming (a zat ni lovin) dah leh a, a tawp berah ni zat dah lehin chhiar a nuam ber. ‘*Kum 1953 September ni 9-ah ka piang,*’ ‘*Kum 1987 February ni 20-ah Mizoram State hawn a ni*’ tiin.

35. Chu bâk lo chu/chu bâk chu : Rawngbawltu leh Upate zingah hial pawh ‘*chu bak lo chu...*’ ti an awm. ‘*Chu*

bak chu’ tih zâwk tur a ni ang.

36. I hria em? : Eng thu mah la sawi hmaa ‘*I hria em?*’ tih te kan ching ta hle mai a, hetiang a sawi hi a dik lo. ‘*I hria em?*’ tih hi chu thu kan sawi zawh hnuah thu kan hrilh ten an hre lo nia kan ngaih hnuah kan zawt leh chauh ṭhin a ni.

37. Zalêнна : ‘*Zalêнна*’ tih hi thlûk tur a ni a, thlûk lova lam hi a dik lo zâwka ngaih a ni.

38. Ngai mawh / Ngai pawimawh : Heng thu pahnih - a awmzia leh a hmanna pawh hrang si te hi hman pawlh a awl a, a hman lohna tur zawka hmang ta

hlauh te pawh an awm fo. Hetiangin lo sawi ila, a hman dan tur pawh a fiah nghal mai âwm e : Kohhran leh sawrkarin zu in leh a zuarte an **ngaimawh** hle a; chutih laiin Kohhran Hmeichhia leh Kristian Ṭhalai Pawlte chuan Kristian Chhungkua an **ngai pawimawh** hle thung.

39. No tê/nautê : ‘Nautê’ tih turah ‘No tê’ tia lam, ṭhalaiho zingah an awm zauh zauh. ‘No tê’ chu thingpui inna no tê deuh sawina hi a ni a, ‘nautê’ chu mihring ‘nausên’ sawina a ni.

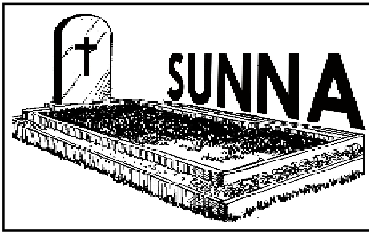
40. Ṭawng chuang : Inkhawm Chairman-in Nilai zan thupui hawngtu a sawm a. Thupui hawngtuin a hawn zawhah ‘*Sawihona chu kan Chairman-in min hruai sela a ṭha ang e*’ tia an sawi ṭhin hi ṭawng chuang mai mai a ni. Chutiang bawkin thuhrlitui ‘*Tun aṭang chuan kan inkhawm hruaituin min hruai leh tawh sela a ṭha ang,*’ an ti ṭhinte pawh hi a ṭul hran lo. Thupui hawngtu leh thuhrlitui chuan sawm an nihna chin chiah ṭha taka an tih/hlen bak tih a ṭul ber lo, a fel lo thei bawk.

Tin, inkhawm (*function*) leh committee hruaitu ṭhenkhatin, ‘*tunah lo ṭan tawh ila, lo kal turte chu an lo kal zel ang a,*’ an ti ṭhin pawh hi tih a ṭul lo. Hetiangin sawi kher lo mah se, lo kal turte chu an lo kal dawn tho tih a Chiang sa reng a ni.

Tlangkawmna

Pathian biakna hmuna ṭawngkam kan hman dan tur eng emaw zat kan sawi ta a. Hetah pawh hian sawi kim loh tam tak kan la nei ang tih a rinawm. Kan awmna veng leh khua azirin kan ṭawngkam hman pawh a danglam thei a; chuvangin heng kan han sawite pawh hi kan awmna hmun azirin dik lo zawka kan hriatte pawh a awm thei bawk. Amaherawh-chu, heng kan han sawite hi Kohhranhovin Pathian biaknaa kan hman tlan theih chuan, Biak In leh kan Pathian biakna hmun danga kan ṭawngkam hmanten hma a sawn phahin, Kohhrana Mizo ṭawng hman danah pawh zai khata min luantirtu leh min tipumkhattu a nih ngei a beiseiawm khawp mai.

(*He article hi hi SL&PB Literature Seminar paper, Rev. Thangzauva buatsaiha mi lak chhuah a ni –Ed.*)



UPA RENLOVA SUANGPUILAWN



Upa Renlova (76) hi Pu Rokhuma leh Pi Thansavungi te karah kum 1935 khan Lailak khuaah a lo piang a, kum 1949-ah Suangpuilawn khuaah an pêm a. Kum 1951-ah Biakkungi nen inneiin fa paruk an nei.

Kum 1971-ah Tual Upaah thlan a ni a, kum 1979-ah Upa atan thlangin kum 1980-ah Hmarphei Presbytery Inkhawmpuiin Suangpuilawn Kohhran Upa atan a nemnghet a ni.

Upa Renlova hi Tual-chhung Kohhran Kohhran Committe Chairman-ah tum li a tang a, S.S. Supdt.-ah te tangin inneihna kawltu a ni. Bial Chairman leh Treasurer

hna te thawkin Presbytery-ah chanvo pawimawh tak a chelh bawk. Tawngtai ngaina mi a ni a, Suangpuilawn Kohhran tawngtai inkhawm bul tumtute zingah telin zing tawngtai inkhawm hi a dam phawt chuan a thulh ngai lo. S.S. Zirtirtu chawimawina Jubilee Award a dawng tawh bawk.

Suangpuilawn KTP dintute zingah telin Leader-ah kum 10 chhung a tang. Branch YMA Suangpuilawn dinnaah a bul tumtute zinga mi a ni bawk. Kum 2010 December thla atang khan thawhah a neih chu lo zualin Biak In pawh a thleng peih ta meuh lo va, damdawi inah te pawh theihtawp chhuaha enkawl a ni a; mahse, a natna chu lo zual zelin ni 23.5.2011 khan Lalpa hnenah min kalsan ta a ni. A tukah amah thlahna hun in lamah Upa F. Lalbulan a hman a, Biak Inah Bialtu Pastor F. Lalrinawman hmangin, Kohhran Zaipawlin thlahna hla sain Bial chhung Upate leh Kohhran mipui thahnem takin ui em emin kan thlah liam ta a ni.

– *Upa H. Darkunga*
Suangpuilawn Kohhran
Ziaktu

UPA V.L. MUANA SERKHAN



Upa V.L. Muana (59) hi Thlahaia leh Rosiami te karah ni 13.2.1952 khan Serkhan-ah a lo piang a. Kum 1977-ah Zahmingliani nen inneiin fa paruk an nei. Kum 1967-ah Sihphirah sâwi khawm avangin an lût a, Bilkhawthlirah an pem leh a, kum 1972-ah Serkhanah hian a pêm lût leh a ni.

Kum 1984–1991 chhung Tual Upa niin 13.10.1991-ah Sakawrhmutuui Presbytery-in Serkhan Kohhran Upa atan a nemnghet a. Kohhran Chairman, Secretary leh Treasurer bakah Naupang leh Puitling S.S. Superintendent chanvo te a lo chelh tawh a, Bial leh Presbytery-ah chanvo hrang hrang a chelh tawh a. Synod-ah S.S. Committee leh Social Front Committee-ah a tel tawh a, MSSU ațangin Diploma Certificate leh Bible a dawng tawh bawk.

Khawtlangah pawh Serkhan khua luah țan leh a nihin YMA Branch Secretary hmasa ber a ni a. V/C President hmasa ber a ni bawk.

August 2010 ațangin a insawisel țan a, doctor thiamte inentirin a mît (*gall bladder*) a cancer a lo ni a. A natna chu zual zelin ni 25.5.2011-ah chatuan ram min pansan ta a ni. A tukah in lamah amah thlahna hun Upa H. Sangthanlura, Bial Chairman-in a hmanga, Biak Inah Bialtu Pastor Rev. Zochhuanmawian a hmanga, Kohhran Zaipawl, Bial chhung leh pâwna Kohhran Upate leh Kohhran mipuiten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

– *Upa Saikhuma
Serkhan Kohhran Ziaktu*

UPA HMINGDAILOVA KHAWLAILUNG

Upa Hmingdailova (58), Pu Zingkunga leh Pi Darchungnungi te fa hi ni 5.7.1953 khan Khawlailung khuaah a lo piang a, ni 10.2.1983-ah Khawlrinawii nen inneiin fa panga an nei.

Kum 1984-ah Tual Upa atan thlan a ni a, kum 1988-

ah Kohhran Upa atan thlan niin hemi kum vek hian Tuichangral Presbytery-in Venghlun Kohhran Upa atan a nemnghet a. Kum 2006-ah Bangla Veng Kohhranah a pem a, 2007-ah Bangla Veng Kohhran Upa atan thlan nawn a ni a. Kum 2008 Presbytery-ah Upa atan puan a ni.

Presbytery Standing Committee leh Finance Committee te, Bial Treasurer te, Tualchhung Kohhranah Upa ten rawngbawl na chanvo an chelh thin angte a chelh kim deuh vek a. S.S. Zirtirtu Chawimawina (Dipoma Certificate) a dawng tawh bawk. A dam phawt chuan Pathian biak inkhawm leh Kohhran hnatlang a thulh ngai lo.

Kum 2011 tir lam atangin a pum a sawisel tan a. Ni 27.5.2011 zanah a pum na avang chuan Serchhip damdawi inah kalpui a ni a. Ni 28.5.2011-ah Lalpa hnenah min hawsan ta a ni.

Chawhnu dar 1:00-ah in lamah amah thlahna hun Bialtu Pastor C. Lalsangluran a hman a, Biak Inah Tuichangral South Presbytery Moderator Upa Liandawlan a hman leh a,

Pastor leh Upa thahnem tak bakah Bial Zaipawl, Kohhran Zaipawl leh mipui tam takin ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

– *T. Upa Lalmangaiha*
Bangla Veng Kohhran Ziaktu

UPA CHHAWNTLUANGA KHAWRIHNIM



Upa Chhawntluanga (76) hi Pu Tlanglawmthanga leh Pi Dengphuti te karah kum 1935-ah Khawrihnimah a lo piang a, kum 1965 January ni 5-ah Lalchawiliani nen innein fa paruk an nei.

September 1, 1968-ah Tual Upaa thlan a ni a, 1971-ah Chhimthlang Presbytery-in Khawrihnim Kohhran Upa atan a nemnghet a. Tualchhung Kohhran Committee peng hrang hrangah Chairman a ni kim vek a, S.S. Superintendent hna pawh vawi eng emaw zat a thawk a, kum 2002 khan MSSU chawi-mawina Jubilee Award a dawng nghe nghe a ni.

Bialah Chairman ni tawhin Presbytery-ah pawh Committee pawimawhah member a ni kim vek tawh a. Synod-ah pawh Nomination Committee, S.E.C., Hospital Board leh Mission Board-ah te member a lo ni tawh a. Inkhawmpui kal a ngai pawimawh em em a, Bial, Presbytery, Synod leh Assembly thlengin a kal thin.

Inkhawm a ngai pawimawh em em a, a chak loh hnuah pawh chawhma inkhawm banah chawhnu inkhawm turin Biak Inah a awm tlang fo va, Presbytery Inkhawmpui 2010-a W. Lungdar-a a kal pawhin chawhnu inkhawm chu haw lovin, zanriah ei lovin zan inkhawm nghakin Biak Inah a awm tlang nghal a, hei hi Presbytery-a a kal hnunung ber a lo ni ta nghe nghe a ni.

Kum 1995 vel atangin Asthma natnain a tibuai a, a lo zual zela, kum 2010 Krismas leh kum 2011 kumthar lawmnaah pawh Kohhranho zinga tel thei lova a awm hnuin 'kan damdawi in' a tih ngat thin Synod Hospital panpui a ni a, phing cancer a ni tih hmuh chhuah a ni leh a. Ama duhthlannain Kohhranho

hmel hmuh leh an zinga tel a chak avangin in lama enkawl turin hawpui a ni a. A thlakhlehzhia hriain Pavalaiten tum thum lai Kohhran inkhawmah an zawn thleng nghe nghe a ni. A taksa te lo chau deuh deuhvin June 14, 2011 khan Lalpa hnenah min kalsan ta a ni.

A tukah amah thlahna hun, in lamah Upa H. Zahmingthanga, Presbytery Moderator-in a hmang a, Biak Inah Bialtu Pastor K. Zonunsangan a hmang leh a, Kohhran Zaipawl leh Pavalai pawlten amah thlahna hla an sa a, Kohhran mipuiten ui takin kan thlah liam ta a ni.

*- Upa C. Lalzuithanga
Khawrihnim Kohhran
Ziaktu*

UPA ROSANGA ZUANGTUI



Upa Rosanga (57) hi Pu Rolala leh Pi Seinguri te karah July 17, 1954 khan Sêntlang khuaah a lo piang a, February 25, 1977-ah

Rodingliani nen inneiin fa pali an nei. Kum 1967-ah Sentlang khua chu Sihphirah sâwi khawm an ni a. Kum 1979-ah Power & Electricity Department-ah SBO hna thawkin Zuangtuiah an rawn pêm a. Zuangtui khua leh YMA Branch dintu zingah telin dinhmun pawimawh tak tak a chelh thin a ni.

Kum 1987-ah Kohhran Upa atan thlan a ni a, kum 1988-a Aizawl Hmar Presbytery-in Zuangtui Kohhran Upa atan a nemnghet a. Zuangtui Kohhran pianna turin Temporary Preaching Station dintu zingah telin Committee member a ni a. Kum 1983-ah KTP dintute zingah telin Bial leh Branch hruaitu dinhmun a luah chho reng a ni.

Zemabawk Bial Secy. a ni tawh a, kum 2006-a Thuaupui Pastor Bial a lo pian khan Bial Chairman hmasa ber a ni. Tualchhung Kohhranah Chairman, Vice Chairman, Secretary leh Treasurer hna te a chelh tawh a ni.

May 5, 2007 zan inkhawm ban dawn hla sak laiin thisensang avangin a tlu a, damdawi in panpui nghal a ni a, zawi zawia hmasawn

chho ve zelin, damdawi in ațanga a chhuah hnuin in lamah enkawl chhunzawm zel a ni a. Kum 2011 March thla ațang khan a natna avangin a pawns chhuak ta meuh lo va. June 6, 2011-ah Lalpa hnenah min chawlh-san ta a ni.

A tukah in lamah amah thlahna hun, Bialtu Pastor, Pastor Vansawman a hmang a, Biak Inah Aizawl Hmar Presbytery Moderator Rev. Dr. Vanlalchhuanawman a hmang leh a, Presbytery huam chhung Upa te, Pastor, Kohhran Zaipawl leh Kohhran mipuiten ui em em chungin kan thlah liam ta.

– *Upa K. Lalchungnunga
Zuangtui Kohhran
Ziaktu*

UPA R. LALNUNZIRA SIHPHIR VENGTHAR



Upa R. Lalnunzira (79) hi Upa Rongena leh Pi Lalhnuaii te karah May

22,1932 khan Samlukhai khuaah a piang a, January 14, 1966-ah C. Thankhumi nen inneiin fa pali an nei.

Kum 1967 April thlaah Sihphir High School Headmaster atan lak a ni a. He hna hi 29.2.1996-a a pension thlengin a thawk a ni. Mizoram Co-operative Union Vic Chairman te, Consumers' Co-operative Society Chairman te a ni tawh thin a.

1975-ah Tual Upa atan thlan a ni a, term lina a chelh laiin Kohhran Upa atan thlan a ni a, kum 1986-ah Sakawrhmutuai Presbytery-in Sihphir Vengthar Kohhran Upa atan a nemnghet a. Tualchhung Kohhrana Committee peng - Building, Finance, Ramthar, Hospital leh Kristian Chhungkaw Committee-ah te Chairman a lo ni tawh a. Kohhran Commt. Chairman, Secy., Treasurer leh Fin. Secretary te a ni tawh bawk.

Sihphir Bialah Chair- man, Secy. leh Treasurer te a ni tawh a, 1986-1988 chhung Synod Literature Commt. member a ni a. MSSU Diploma Certificate a dawng tawh bawk. Sialsuk leh Sihphira an awm lai atangin

Branch leh Bial KTP hruaitu a ni thin.

Kum 2011 January atang khan lung lam natna a nei tan a, that lam a pan thei ta lo va. June 10, 2011 khan chatuan ram min lo pansan ta a ni.

A tukah amah thlahna hun, in lamah Upa Lalchamlinan a hmang a, Biak Inah Sakawrhmutuai Presbytery Moderator Pastor John Raldosangan a hmang leh a, Pastor/Minister, Upa te, Kohhran Zaipawl leh Kohhranhoten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

– *Upa F.P. Laikhama
Sihphir Vengthar
Kohhran Ziaktu*

UPA P. LALNUNSANGA LUNGSEN



Upa P. Lalnunsanga (53) hi kum 1958 khan P. Lalmuana leh R. Suakhliri te karah Thehlepi khuaah a lo piang a. Ram buai hruai khawm avangin 1968 khan

Lungsen khuaah an pêm a, kum 1984-ah C. Zolianpuui nen innein fa panga an nei.

Kum 1982-aṭangin Primary School-ah zirtirtu hna a thawk a, Thehlep leh Dampui Primary School-ah te a lo thawk tawh a.

Kum 2003 khan Mizoram Baptist Kohhran aṭangin Presbyterian Kohhranah an chhungkuain an lo lût a, kum 2005-ah Tualchhung Upa atan thlan a ni a, 2008-ah Lungsen Kohhran Upa atan thlan tlin a ni leh a, hemi kum vek hian Lunglei West Presbytery chuan Lungsen Kohhran Upa atan a nemnghet a ni.

Tualchhung Kohhranah Treasurer ni tawhin, kum 2011 hian Kohhran Vice Chairman leh S.S. Asst. Supdt. a ni. Bial Secretary, Bial S.S. Secy. leh Bial Treasurer a ni tawh baw. Kut themthiam tak a ni a, a thiamna leh inpekna Kohhran tan a chhenfakawmin, a dam phawt chuan Kohhran hnatlang, Committee leh inkhawm a ṭhulh ngai lo.

A pum lam a sawisel ṭhin chu Cancer a lo ni a. A natna chuan zual lam a pan zelin ni

16.6.2011 khan Lalpa hnenah min hawsan ta a ni.

Chawhnu dar 1:00-ah a inah thlahna hunserh Rev. Lalthanzuala Chawngthu, Bialtu Pastor-in a hman hnuin Biak Inah Rev. R. Lalrinmawia, Lunglei West Presbytery Moderator-in a vuina hun a hmang a, Presbytery Puipa te, Bial chhung Upate leh Kohhran-hoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

– *Upa K. Chhandamthanga Lungsen Kohhran Ziaktu*

UPA H. LALTHIAUVA DINTHAR, CHAMPHAI



Upa H. Lalthiauva (82) hi Pu Aitawna (L) leh Pi Liannemi (L) te fapa hi April 27, 1929 khan Lunglei Rahsi Vengah a lo piang a. March 5, 1945-ah Kapchhungi nen innein fa pasarih an nei a.

Kum 1947-ah Myanmar (Burma) ram, Tahan khuaah an pem lût a. Tahan-a an awm lai, kum 1972–1978

chhung Kohhran Secretary a ni tawh a. Kum 1987-ah Champhai Vengthlangah a lo lêt leh a, kum 1990 atangin Champhai Dinthar Vengah a inbengbel ta a ni.

Kum 2001-ah Kohhran Upa atan thlan niin, kum 2002-ah Khawchhak Presbytery-in Champhai Dinthar Kohhran Upa atan a nemnghet a ni.

Upa H. Lal̄thiauva hi khawtlang tana mi tangkai tak a ni a. Kum 1993–1997 chhung khan Champhai khua VC khata a la awm laiin VC member a lo ni tawh a. YMA-ah pawh a awmna apiangah hruaitu leh Senior Adviser te a ni thin. Tin, Dinthar Unit MUP a lo din khan a din tirh atanga

hruaitu a ni a, kum 2010 atanga a thih ni thlengin President hna a chelh bawh.

Kum 2010 atang khan taksa chak lohna hrang hrangin a tlakbuak chho va. Cancer natna a nei tih hriat a ni a. A natna chuan zual lam pan zelin ni 19.6.2011 khan Lalpa hnenah min kalsan ta a ni.

Hemi ni hian a chenna inah thlahna hun Upa H. Lalmangaihan a hman a, Biak Inah Rev. David Lalrinmawia Sailo, Champhai ‘S’ Presbytery Moderator-in a vui a. Bial Zaipawlte nen Kohhran mipuiin ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

– *Upa C. Lalthangliana
Dinthar Kohhran Ziaktu*

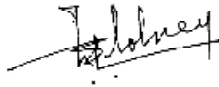
Mitthi thawhlehnaw pawh hi chutiang bawh a ni. Tawih theia tuhin a awm a, tawih thei lova kaihthawhin a awm; chawimawi lohva tuhin a awm a, ropui taka kaihthawhin a awm; chak lova tuhin a awm a, thiltihtheihna neia kaihthawhin a awm; mihring lam taksaa tuhin a awm a, thlarau lam taksaa kaihthawhin a awm. Mihring lam taksa a awm chuan thlarau lam taksa pawh a awm ang.

He tawih thei hian tawih theih lohna a sin tur a ni a, he thi thei pawh hian thih theih lohna a sin bawh tur a ni. Chutichuan he tawih thei hian tawih theih lohna a sina, he thi thei hian thih theih lohna a sin hunah, chumi hun ngeiah chuan, “Hnehnain thihna a lem zo ta,” tih thu ziaak hi a lo thleng ang (I Kor.15:42-44, 53,54).

KUM 2012 NPSS SYLLABUS TIHDIKNA

MSSU Syllabus-ah khan chhut dik lo a lo awm hlauh mai a, mahni copy theuhah lo tihdik nise a lawmawm hle ang.

1. Beginner - Sacrament Department Syllabus-a Naupang Inkhawmpui hun tur *September ni 8* tia chhut kha **September ni 9** tih tur a ni.
2. Senior Department Syllabus-a Inkhawmpui inbuatsaihna *September ni 8* tih kha **September ni 9** tih zawk tur a ni e.



(REV. ZOSANGLIANA COLNEY)
Executive Secretary i/c MSSU

PATHIAN THU ZIR DUH TAN

Presbyterian Bible School, Aizawlah Session 25-na atan Certificate in Theology (C.Th) Admission hawn a ni a. Dil duhte tan a hnuaia tar lan hi hriat tur a ni e -

- Admission Form : Office hun chhungin Rs.10/-a lei theih a ni.
Dil hun chhung : May 4, 2012 (Zirtawpni) tlai dar 3:00 thleng
Dil thei chin : Class VII passed, kum 16 chin, Kohhran dan chhunga awm
Interview : May 8, 2012 (Thawhlelni) zing dar 10:00
Class tan hun : May 14, 2012 (Zirtawpni)
Zir hun chhung : May - August, 2012
Stipend : Zirlai pakhat hnenah thla tin Rs.500/- (Chêng zanga) pek a ni ang. Hostel a awm lo.

Hre Chiang duh tan Phone No.8575308007 leh 23174343-ahte zawh theih a ni.

Sd/-
Rev. R. Lalengmawia
Principal

KRISTIAN TLANGAU TIHDIKNA LEH THUPHA CHAWINA

Kristian Tlangau December 2011 issue 'Sunna' phek 45-naa Upa Bawlliana Bungtlang Vengsang chanchina 'Upa Hmingdailova leh Pi Mankimi te fa' tih kha '**Upa Hrangdailova** leh Pi Mankimi te fa' tih zâwk tur a ni.

Kristian Tlangau January 2012 phek khatna tlar khatnaa 'kum thar 2011' tih kha '**kum thar 2012**' tih tur a ni bawk. Tihsual palhah ngaihdam kan dil e.

Kristian Tlangau January thla chhuak kha kum thar tir, Office tan thla a nih avang leh Synod Press khawh chhiat vang tein a chhuak tlai hle mai a, January thlaa chhiar hman turin Dakah kan thawn hman ta lo a ni. February thla pawh hi hei hian a la nghawng deuh dawn avangin a la tlai hret a, chhiartute hriattiam leh ngaihdam kan dil e. March 2012 aţang chuan thla thar hapta khatnaah emaw, hapta hnihnaah emaw Daka thawn hman ngei turin hma kan la nghal zel e. Agent-te pawh min lo hrethiam hram hram kan ngen a che u.

*– Editorial Board
Kristian Tlangau*

HRIATTIRNA

Nikum lama Kristian Tlangau Agent leh Sub-Agent, Kristian Tlangau Centenary Thilpek - Sermon 100 Thlan Chhuah Bu leh Kristian Tlangau Centenary Souvenir Bu la lam loten Office-ah lam theih a la ni a, mahni kal thei lo tur chuan aiawhna lehkhakentirin mi dang chah tur a nih kha. A rang laminrawn lam teh u.

Internet hmang thei, Kristian Tlangauva thu chhuah tur leh zawhna neite chuan kristiantlangau@yahoo.co.in-ah thawn thei reng a ni. A awlsam a, a rang bawk.

Kristian Tlangau, Kristian Naupang leh Synod Newsletter lak leh thawn, etc. chungchang bik chu Business Manager phone 9862365908-ah leh Office Asst 9862473218-ah hriattir ni se.

Editor be duh tan Editor thar Rev. K. Lalpiangthara contact no. 9436143955 a ni e.

– Editorial Board, Kristian Tlangau

SYNOD BOOKROOM BOOK NEWS

1. Ramtiam Panna Lamtluang (Exodus Map) : Kum 2012 Puitling Sunday School Zirilaibu (Numbers) Zirilai Puitu atana buatsaih, Pathian thu zir mite tana tangkai tak tur a ni a, colour-a tha taka chhut, Ramtiam Panna Lamtluang (Exodus Map), Pu Lalthahluna Ralte buatsaih chu lei theihin a awm ta.

– A man Rs. 100/-

2. Tho leh nun Krista Thlarau Thianghlim nei rawh u: Synod Revival Speaker sawmsarih rual zinga hmeichhe awm chun, Jehova Jire Team Speaker Pi Vanlalnghaki chuan hun chep tak karah beisei phak hauh lohin a sermon 18 lai lawrkhawm chu a buin a rawn peih ta. Pathian Thlarau pawlna atanga thu luangliam a nih avangin ringtu fuihna tha tak a ni e.

– A man Rs. 100/-

3. Duhthlanna lamthuum : Mi rilru khauh tak mai, rokhawmtu hausa ni bawk Eleanor Steward chuan mahni lawmna zawngtu, mahni duh dan ngata kal thinte chu harsatna engemaw mak tak maiin a tlakbuak thin tih ama nun ngei atangin a hmuchhuak a. Hmangaihna leh sum chan hlau bawk si chungin Pi Stewardi hian engtin nge a fate nunah thutak a tuh bik tih he lehkhahu hmang hian lo zir ve rawh le.

– A man Rs. 100

4. Hla leh a phuahtute: Mizote hi zai mi kan ni. Zai rau rau chuan kan hlasak phuahtu hian eng dinhmun atang leh eng rilru puin nge a phuah a, he hla lo pian dan hi eng nge tih hre chungin zai ila. Tin hla thlangtute'n kan hla thlan awmzia hre chungin hla thlang bawk ila chuan kan zai hi a tuiin Thlarau Thianghlimin mal a sawm leh zual ngei ang. Kristian Hla Bu-a hla 423 zette chanchin leh lo pianchhuah dan, Rev. P.D Sena buatsaih a ni.

– A man Rs. 55/-

5. Chet dan mawi: He lehkhahu hi a that em avanga Synod High School-in zirilaibu pakhat atana an hman hial, nitin nuna hlawkpui theih tura awmdan mawi chi tinreng inhrilhriatna bu, Rev. Mangchhuana Sailo buatsaih hi mimal tin neih ngei chi a ni e.

A man 50.

I Tlangau bu lak
aṭangan a tawp ta a, a man han pe leh thuai ang che.

To,



January 4, 2012 chawhma
dar 10:40 khan Editor hlui leh
Editor thar ten charge an
inhlan.

Published by Rev. K. Lalpiangthara at Aizawl, Mizoram on behalf of
MIZORAM PRESBYTERIAN CHURCH. Typeset by SL & PB and
Printed at the Synod Press, Aizawl - 796 001, Mizoram.

Copies - 29, 000